

## Vážení obchodní přátelé,

obor obráběcích a tvářecích strojů nepochybně patří k hlavním motorům v procesu dosažení a udržení konkurenceschopnosti každé ekonomiky. Proto jeho stav lze považovat za jakýsi indikátor ekonomické úrovně a efektivnosti řízení, a to jak z hlediska mikroekonomického, tak i makroekonomického.

Stávající výsledky oboru, stejně jako vývojové trendy, nad nimiž se v souvislosti s každou novou výroční zprávou tradičně zamýšlíme, je nutno posuzovat ve vztahu k celoevropskému a také globálnímu vývoji ekonomiky. České hospodářství bylo vzhledem ke své vysoké míře otevřenosti a zapojení do širších, nadnárodních dodavatelsko-odběratelských řetězců výrazně zasaženo celosvětovým hospodářským poklesem. Nezapomínejme, že více než 80 % produkce českých obráběcích a tvářecích strojů je určeno na vývoz, a to do značné míry i do zemí mimo Evropskou unii. Právě tato skutečnost je pro průmysl obráběcích a tvářecích strojů určitou výhodou, protože v řadě jiných oborů byly mimoevropské trhy, jejichž absorpční schopnost nyní výrazně roste, v posledních dvaceti letech z velké části opouštěny. Jako nevýhodu pro obory orientované na export je však naopak nutno hodnotit značnou volatilitu a dlouhodobý trend zpevňování kurzu koruny, které vývoz výrazně prodražují a podepisují se tak na konkurenceschopnosti českých exportérů.

Po několika výjimečných letech ekonomického růstu blížícího se až 6 % přispěl kolaps světového obchodu a také domácí spotřeby k tomu, že v roce 2009 klesl reálný HDP o více než 4 %. A byl to právě průmysl, který má na svém kontě více než polovinu celkového poklesu hrubé přidané hodnoty. Lze tudíž konstatovat, že podmínky, ve kterých se tuzemští výrobci obráběcích a tvářecích strojů v roce 2010 pohybovali, vskutku nebyly ideální. Připustíme-li, že nejhorší následky krize jsou snad již za námi a toužebně vyhlášené oživení na trhu se pomalu ale jistě stává skutečností především ve státech BRICS (Brazílie, Rusko, Indie, Čína, Jižní Afrika) a návazně také v Německu, platí stále, že v ostatních zemích Eurozóny nebyl dosud v dostatečné míře nastartován cyklus obnovy a rozšiřování výrobních základen. Zmíněné oživení proto zůstává stále jen poněkud křehkým a bylo by chybou podléhat předčasnému optimismu.

## Dear Business Friends,

There is no doubt that the branch of metal cutting machine tools and forming machines is among the main powerhouses required to achieve and sustain economic competitiveness of each country. Therefore, the economic situation in this branch can be taken as an indicator of the economical level and control efficiency from both points of view, it means microeconomic and also macroeconomic.

The existing results and also trends in the development of the branch have to be considered on a European level and also in relation to global economic development. The Czech economy was affected by the global economic downturn very substantially considering the high economic openness of the Czech Republic. Don't forget that over 80% of produced machine tools are exported and many of these machines beyond the European Union. Export of Czech machine tools to non-European markets is an advantage for Czech exporters because "absorption capacities" of these markets are growing although these markets were not preferred during the last twenty years. One disadvantage for industrial branches strongly orientated towards export is the strengthening of Czech crown. Strengthening of the Czech crown results in an increase of the export price and has an influence on the competitiveness of Czech exporters.

The global economic collapse caused a drop in the real gross domestic product by more than 4% in 2009. This economic recession came after a few very successful years when the economic growth achieved almost 6%. Unfortunately, it is necessary to say, the industrial sector showed, in it, more than half the deficit of the total gross value added.

It is necessary to state, that the economic conditions in 2010 were not for domestic manufacturers very suitable. We can concede that the worst consequences of the crisis are behind us and the expected market recovery is finally coming, especially in the group of BRICS countries (Brasil, Russia, India, China and South Africa) and successively also in Germany. But, it seems that the economic recovery did not start sufficiently in other countries of the Eurozone. Therefore, the recovery seems to be fragile and we cannot be too optimistic.

Dynamismus asijského trhu se postupně přesouval z Japonska, přes Jižní Koreu do Číny. Země s tak obrovskou rozlohou disponuje prozatím vnitřním trhem, který v dostatečné míře absorbuje lokální i importovanou produkci. Klesne-li však v Číně výraznějším způsobem poptávka, je třeba, aby evropští výrobci byli připraveni na intenzivní vpád asijské konkurence. Ekonomický vývoj v Asii je proto třeba velice pozorně sledovat a pružně reagovat na měnící se podmínky.

Po více než dvouleté recesi se jako aktuální požadavek v řadě evropských zemí, a také v České republice, jeví co nejrychlejší přechod od „krizových“, výrazně stimulačních opatření v ekonomické sféře, k politice implementace střednědobých konsolidačních strategií, mezi nimiž má své důležité místo i intenzivní práce s lidskými zdroji. Tento proces nepochybně začíná už na úrovni středního a učňovského školství, kterému je třeba se věnovat napříč oborovým spektrem a s mimořádným důrazem na výchovu kvalitní technické inteligence.

S dalším rozvojem oboru obráběcích a tvářecích strojů souvisí také nezbytné urychlení procesu implementace nových technologií a zohlednění požadavků na snížení energetické náročnosti strojů a negativních vlivů na životní prostředí během celého jejich životního cyklu. Existuje několik projektů, na národní i evropské úrovni, které jsou zaměřeny k těmto tématům a na jejichž řešení pracují mimo jiné i mladí technici z Výzkumného centra pro strojírenskou techniku a technologii při Fakultě strojní Českého vysokého učení technického v Praze. Mírou úspěšnosti výstupů těchto odborných zadání pak opět bude tolikrát zdůrazňovaná vyšší míra konkurenceschopnosti finálních produktů našich výrobců na trhu.

Rychlost, důslednost a efektivnost těchto procesů budou rozhodně souviset i s pozitivním formováním podnikatelského prostředí ze strany české vlády. Nejčastěji se hovoří o odstraňování překážek při vstupu na trh, o výraznější proexportní politice a o posilování spravedlivé hospodářské soutěže. Při realizaci těchto reformních kroků nás budou poněkud brzdit některé dluhy, které má Česká republika na makroekonomické úrovni. Jedná se především o poněkud zdrženlivý přístup k aktivitám Evropské unie zaměřeným na posílení konkurenceschopnosti průmyslu. Svou roli jistě sehrají i příliš razantní rozpočtové škrty, které v letošním roce zřejmě opět srazí růst hrubého domácího produktu pod dvě procenta, tedy pod průměr Eurozóny.

The dynamics of the Asian market has gradually been shifted from Japan via South Korea to China. China is a very significant country with a strong domestic market which is able to absorb both local and also imported products. Nevertheless if the Chinese local market demand decreases, it can be expected, that Asian exporters will attack the European market more intensively. Therefore, economic development in Asia should be monitored very carefully.

After the two-year economic recession, there should be a requirement for transition from economic crisis stimulating measures to implementation of medium-term consolidation strategies, including intensive work with human resources. This process should already be initiated at the level of secondary and vocational training schools. To pay particular attention to education of new engineers and technicians should be taken for granted.

Other technical development of machine tools will run in connection to the speedy process of implementation of new technologies, taking into consideration the requirements to reduce energy demands and to reduce the negative impact on the environment. Some projects, on national and also on European level, related to the above mentioned topics are currently being undertaken at the Research Center of Manufacturing Technology which was established in the Czech Technical University in Prague. The success rate of the scientific results will be their practical application and thus higher competitiveness of Czech machines on the world market.

Efficiency and pace of these processes and planned steps will also depend on business conditions created by the Czech government. Among the important tasks for the Czech government are such topics as decreasing the barriers to launch new products on the market, to improve export promotion for Czech entrepreneurs and last but not least to strengthen rules for economic competition. Some previous debts of the Czech Republic on the macroeconomic level can be a barrier for the realization of these reformative steps. The issue is that the approach of the Czech Republic to some activities of the European Union in the field of industry was somewhat restrained. Moreover, vigorous budget cuts applied by the Czech government can slash growth of gross domestic product below 2%, which is below the average of the Eurozone.

Obraťme však po tomto obecnějším zamyšlení pozornost k tomu, jak si vedli čeští výrobci obráběcích a tvářecích strojů v uplynulém roce 2010, který byl v globálním měřítku chápán jako v jisté míře přelomový. Využili v dostatečné míře nabízející se šance a dokázali eliminovat hrozící rizika?

Skutečností zůstává, že rok 2010 byl již druhým rokem poklesu produkce obráběcích a tvářecích strojů v České republice, i když byl tento pokles v procentním vyjádření pomalejší než v roce předchozím. Podstatné je ovšem sledovat, zda se produkce a vývoz tuzemských výrobců vyvíjely odlišně od celkového světového trendu, tedy zda naši největší konkurenti nebyli úspěšnější a neobsazovali námi vyklízené pozice, jak jsme toho byli svědky u některých dalších tradičních oborů české ekonomiky. K tomuto srovnání velmi dobře slouží statistické podklady Evropské asociace výrobců obráběcích strojů CECIMO.

Z uváděných statistik vyplývá poměrně lichotivé postavení českých výrobců v rámci světových a evropských klasifikací. Třinácté místo na světě a sedmé v Evropě, co do objemu výroby obráběcích a tvářecích strojů, je při velikosti české ekonomiky nepochybným úspěchem.

Právě předkládaná výroční zpráva Svazu strojírenské technologie za rok 2010 přináší tedy řadu informací a statistických údajů nezbytných k deskripci současného stavu oboru obráběcích a tvářecích strojů a zároveň může odpovědět i na řadu otázek souvisejících s predikcí jeho dalšího vývoje.

But let us turn our attention to last year's results of Czech manufacturers of metal cutting machine tools and forming machines. Generally, last year was perceived as a turning point on a global scale. What results were achieved in 2010 and whether all business risks were eliminated by our manufacturers. Answers to these and also to other questions will be presented in our Annual Report 2010 of the Association of Engineering Technology.

The fact is that the last year was already the second year that showed a decrease in the production of metal cutting machine tools and forming machines in the Czech Republic. Last year was marginally better but many Czech manufacturers are still waiting for more favourable conditions. A very significant indicator is the comparison of results, i.e. production and export, among Czech manufacturers and major world manufacturers. Monitoring of foreign competitors and their successes on various markets is also very important. On the basis of such data we can see which markets are favourable for Czech exporters and where the situation is worse. Statistical data gained from the European Association of the Machine Tool Industries (CECIMO) are very helpful for such a comparison. Ranking of Czech manufacturers within the European and world classifications is relatively favourable, as emerged from the statistics. Czech Republic is ranked seventh in Europe and thirteenth in the world regarding the total production volume of metal cutting machine tools and forming machines. Given the greatness of the Czech economy, such a ranking is really a great success.

The presented Annual Report 2010 of the Association of Engineering Technology brings a wide range of information and statistics which are indispensable to the description of the present state in the branch of metal cutting machine tools and forming machines. At the same time, the Annual Report can answer questions related to prediction of subsequent development of the branch.

Úvodní slovo	1
Obsah	4
1. Produkce obráběcích a tvářecích strojů v České republice	5
1.1 Stav průmyslu obráběcích a tvářecích strojů v ČR v roce 2010	5
1.1.1 Produkce, vývoz, dovoz a spotřeba podle skupin harmonizovaného systému celního sazebníku	13
1.1.2 Vývoz a dovoz obráběcích a tvářecích strojů podle teritorií	15
1.2 Hodnocení rozhodujících technologických skupin strojů podle nomenklatury celního sazebníku	17
8456 – Fyzikálně chemické stroje	17
8457 – Obráběcí centra	19
8458 – Soustruhy	21
8459 – Stroje pro vrtání, vyvrtávání, frézování a řezání závitů	23
8460 – Brusky, ostříčky, honovací a lapovací stroje	25
8461 – Stroje pro hoblování, protahování, obrážení, ozubárenské pily	27
8462 – Tvářecí stroje	29
8463 – Ostatní tvářecí stroje	31
Směnný kurz	35
Členské organizace SST	36
Evropa a svět	39
Preface	1
Contents	4
1. Machine tool production in the Czech Republic	5
1.1 Situation in the machine tool industry in the Czech Republic in 2010	5
1.1.1 Groups order based on the volume of production, exports, imports and consumption according to the harmonized system of the customs tariff	13
1.1.2 Export and import of machine tool from a territorial point of view	15
1.2 Evaluation of predominant technological groups of machines according to the nomenclature of the customs tariff	17
8456 – Physico – chemicals machines	17
8457 – Machining centres	19
8458 – Lathes	21
8459 – Drilling, Boring and Milling machines	23
8460 – Grinding, Sharpening, Honing and Lapping machines	25
8461 – Sawing, Gear Hobbing and Gear Shaping machines and other machines	27
8462 – Metal forming machines	29
8463 – Other metal forming machines	31
Exchange rate	35
Member companies of SST	36
Europe and the world	39

Vydal: Svaz strojírenské technologie (SST), Praha v roce 2010, Zpracoval: PhDr. Zdeněk Cvrkal, PhD. a kolektiv pracovníků SST.

Zdroj: Gardner Publications, Inc; CECIMO; Oxford Economic Forecasting; ČSÚ; MPO; organizace Svazu.

Published by: Association of Engineering Technology, Prague 2010, Text processing: Zdeněk Cvrkal and expert group.

Source: Gardner Publications, Inc; CECIMO; Oxford Economic Forecasting; ČSÚ; Ministry of Industry and Trade; Associations Members.

## 1. Produkce obráběcích a tvářecích strojů v České republice

### 1.1 Stav průmyslu obráběcích a tvářecích strojů v ČR v roce 2010

Je zřejmě pravdivé tvrzení, že zatímco recese – ve smyslu dalšího poklesu ekonomického výkonu – je již za námi, či se její konec týká času přítomného, nikoliv budoucího, dopad krize ještě zdaleka zažehnán není. Ačkoliv několik indikátorů finančního napětí se již vrátilo na své předkrizové hladiny, bankovní sektor a sektor finančních trhů obecněji v rámci EU zůstává křehký a v mnohém opatrný.

Růst české ekonomiky byl rychlejší než v EU, kde se loni HDP zvýšil podle odhadu Eurostatu o 1,8%. Také export zboží a služeb z České republiky byl podle tohoto zdroje ve srovnání s unijním průměrem o polovinu rychlejší (+10,3%), příznivěji se vyvíjela i míra nezaměstnanosti (7,4% proti 9,6% v EU27). Naopak pokles investic v ČR byl v roce 2010 hlubší než unijní průměr (-4,6% oproti -0,4%), a to i přesto, že propad investic v EU 27 v roce 2009 byl ve srovnání s ČR dramaticky větší. Prostředí reálného růstu české ekonomiky bylo zarámováno mírným posílením české koruny k euru proti roku 2009 a dalším poklesem úrokových sazeb na trhu mezibankovních depozit.

Statistiky produkce a vývozu českých obráběcích a tvářecích strojů jasně dokreslují několikaletý vzestup a následný propad v roce 2009 v porovnání s předchozími léty konjunktury. V roce 2005 vyvezla ČR obráběcí a tvářecí stroje v hodnotě 9,72 mld. Kč, v roce 2006 již za 10,63 mld. Kč, v roce 2007 dochází k prudkému nárůstu vývozu v celkové hodnotě 13,98 mld. Kč a tento trend končí nástupem krize v roce 2008, kdy bylo dosaženo maxima 14,62 mld. Kč. Následuje propad v roce 2009 oproti roku 2008 o 25%, kdy z ČR byly vyvezeny stroje v hodnotě 11,185 mld. Kč. V roce 2010 byly vyvezeny stroje v hodnotě 10,345 mld. Kč. Propad vůči roku 2009 činil 7,7%. Dovoz obráběcích a tvářecích strojů za rok 2010 poklesl o 15,4%, přičemž u tvářecích strojů je snížení o 23,6% a u obráběcích strojů je snížení dovozu o 10,4%.

## 1. Machine Tool Production in the Czech Republic

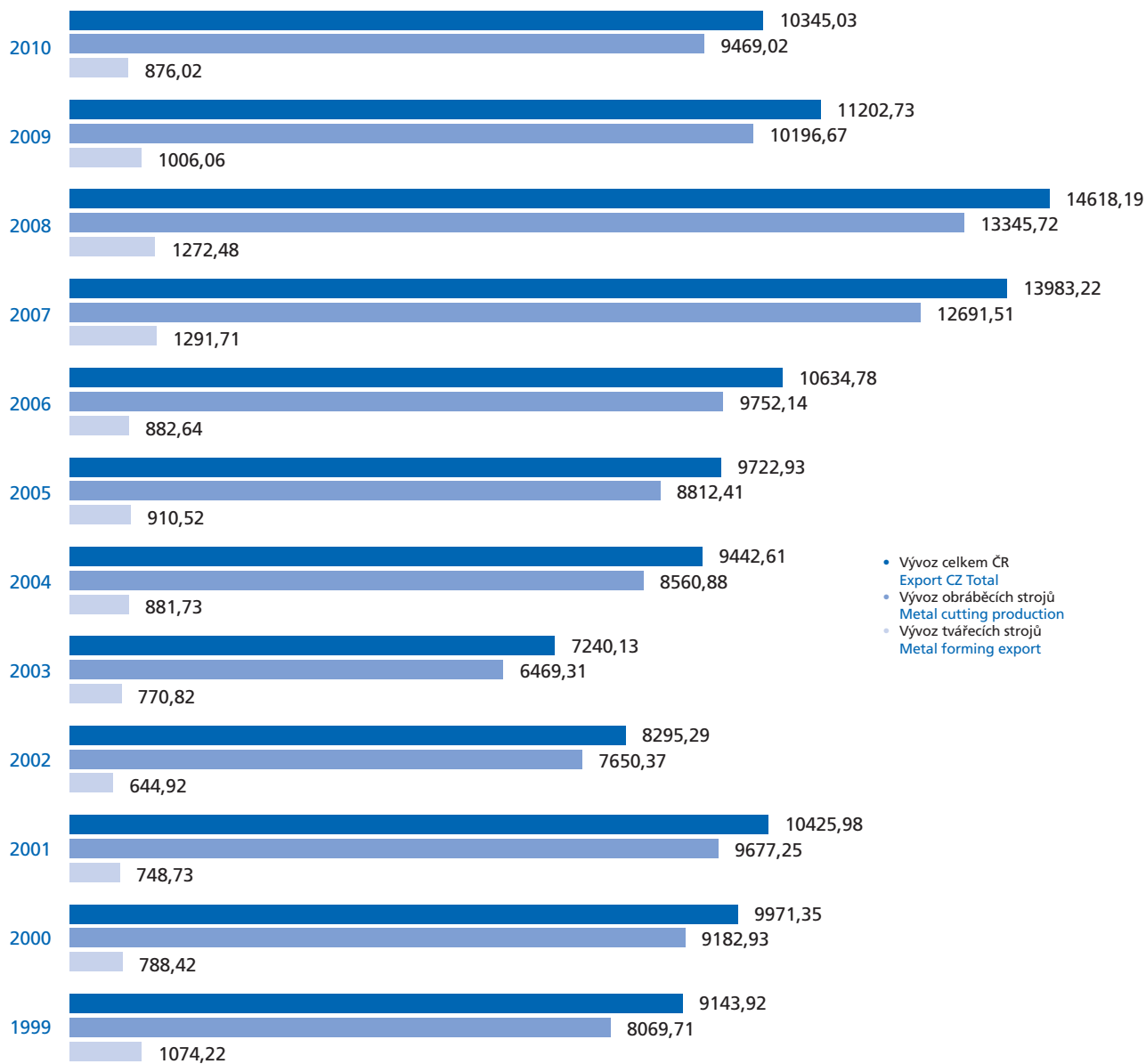
### 1.1 Situation in the Machine Tool Industry in the Czech Republic in 2010

Although it seems that while the the worst of the recession is already behind us, the impact of the crisis is still far from over. Several financial indicators have returned to their pre-crisis levels, however the banking sector and more generally, the financial markets in the EU remain fragile and cautious in many aspects.

Growth of the Czech economy was faster than in the EU, where GDP last year according to Eurostat estimates increased by 1.8%. In addition Eurostat estimates export of goods and services from the Czech Republic compared with the EU average was greater (+10.3%), and more favorably developed. Moreover, the unemployment rate was also less (7.4% versus 9.6% in the EU27). Contrary the decline in investment in the CR in 2010 was deeper than the EU average (-4.6% vs. -0.4%), despite the fact that the decline in investment in the EU 27 in 2009 was compared with the Czech Republic increased dramatically. Real growth of the Czech economy was underpinned slightly by the strengthening Czech crown against the euro by 2009 and further decline in interest rates on the interbank deposit market.

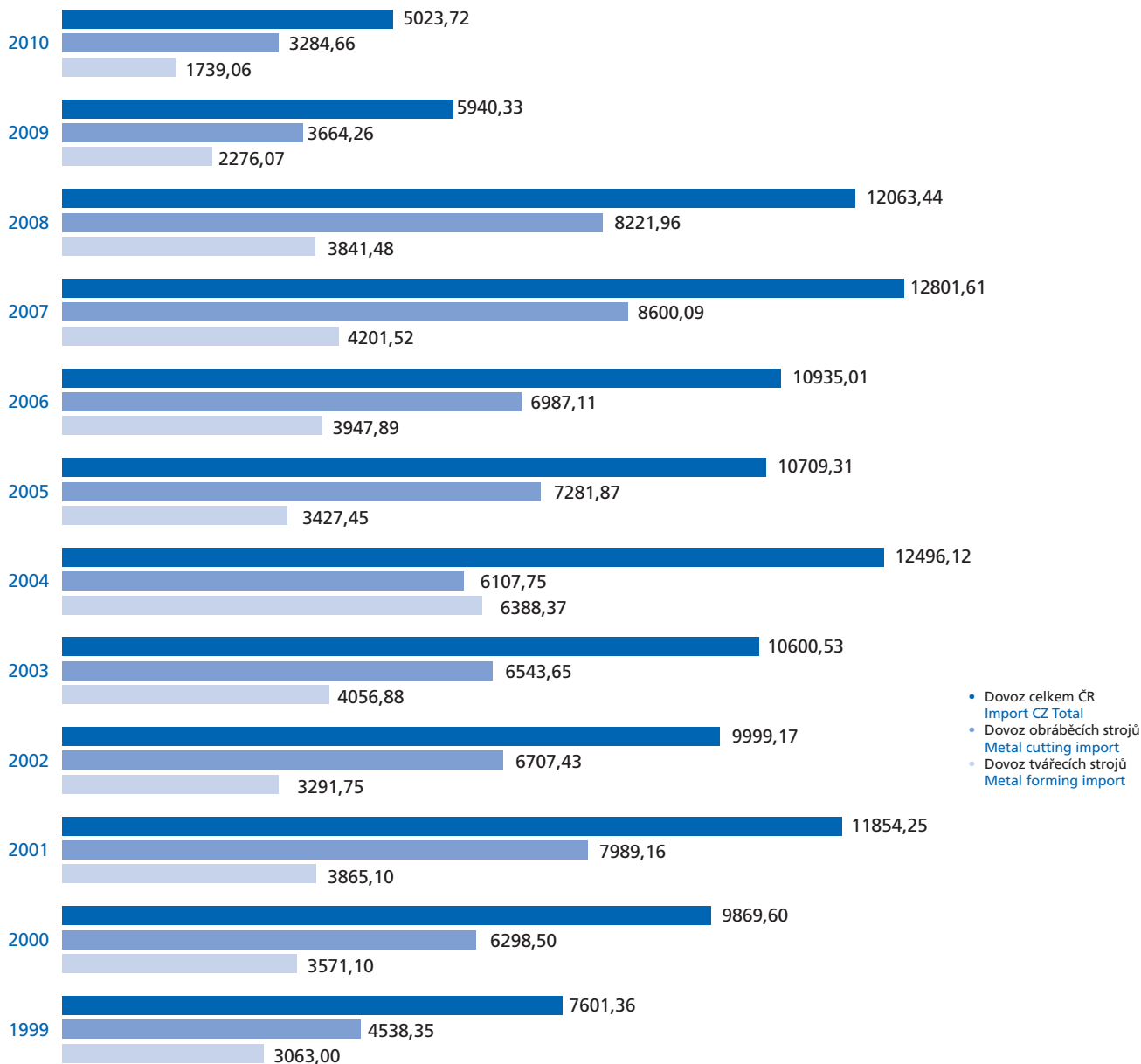
The statistics for production and export of Czech machine tools clearly show an increase during several years and a subsequent fall in 2009 in comparison with previous years. In 2005 the Czech Republic exported machine tools to the value of 9,72 billion CZK, in 2006 for 10,63 billion CZK, in 2007 a rapid export increase for 13,98 billion CZK was reached and this trend finished by the beginning of the crisis in 2008 when a maximum of 14,62 billion CZK was reached. In 2009 there is a fall of 25% in comparison with 2008 and machine tools to the value of 11,185 billion CZK were exported from The Czech Republic. In 2010 machine tool exports from Czech Republic totaled 10,345 billion CZK. The decrease was 7, 7% in comparison with 2009. The import of metal forming and metal cutting machines in 2010 decreased by 15,4%, whereas for metal forming machines the decrease accounts for 23,6% and for metal cutting machines the decrease is 10,4%.

Vývoz obráběcích a tvářecích strojů bez ND, příslušenství a GO v ČR mil. CZK  
Machine tool export (without spare parts, accessories, overhauls) in CZ



PŘEDSTAVENÍ OBORU  
BRANCH PRESENTATION

Dovoz obráběcích a tvářecích strojů bez ND, příslušenství a GO v ČR mil. CZK  
Machine tool import (without spare parts, accessories, overhauls) in CZ



PŘEDSTAVENÍ OBORU  
BRANCH PRESENTATION

Vývoz a dovoz obráběcích a tvářecích strojů v České republice za rok 2010 a 2009  
Export and Import of Machine Tool in the Czech Republic during 2010 and 2009

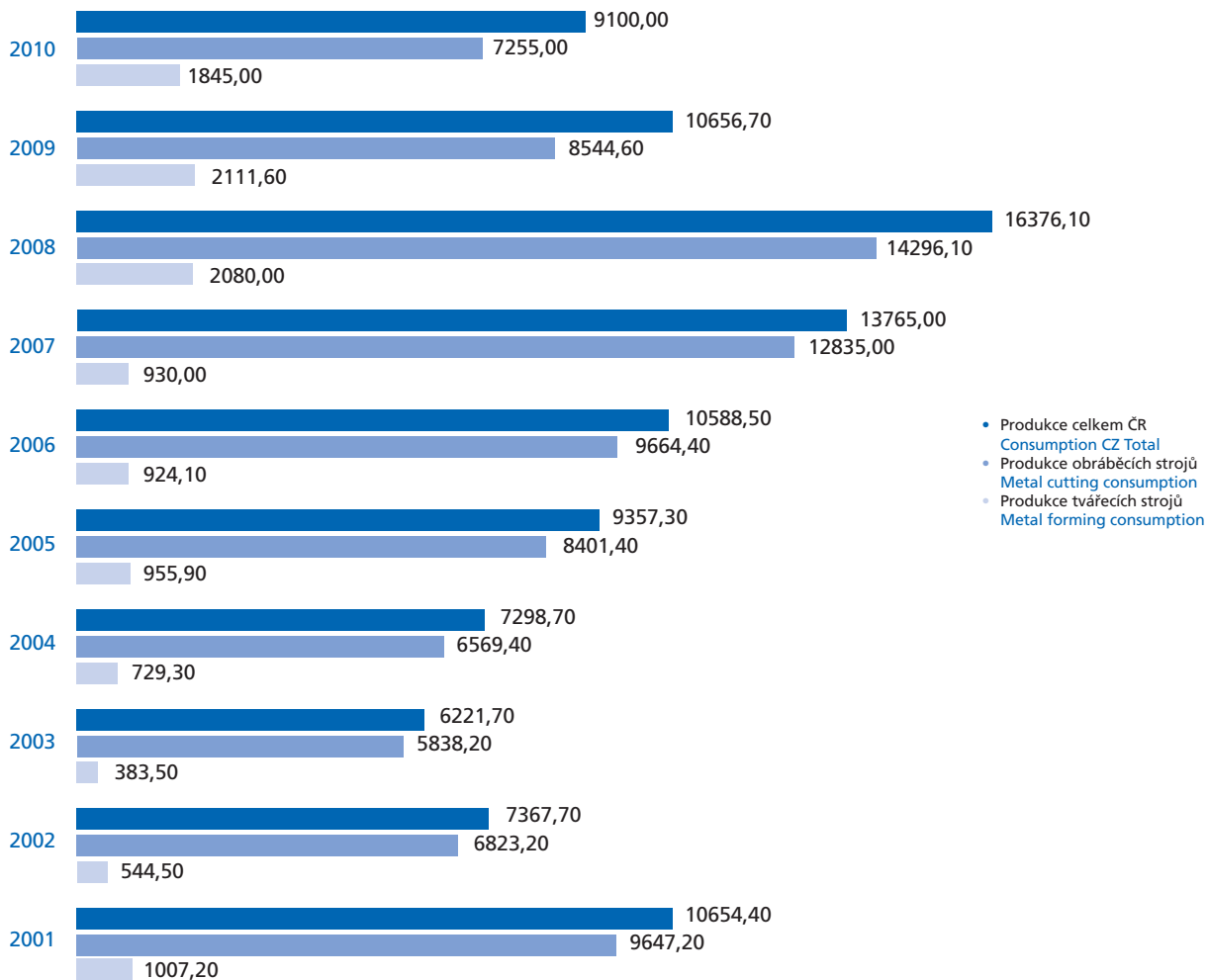
mil. CZK		Vývoz Export	Vývoz Export	Podíl Index	Dovoz Import	Dovoz Import	Podíl Index
		2010	2009	%	2010	2009	%
8456	Fyzikálně-chemické stroje / <i>Physico - chemical machines</i>	219,24	274,45	79,9%	410,51	409,28	100,3%
8457	Obráběcí centra / <i>Machining centres</i>	1358,33	2011,96	67,5%	866,24	726,53	119,2%
8458	Soustruhy / <i>Lathes</i>	2117,33	2788,79	75,9%	783,65	975,36	80,3%
8459	Stroje pro vrtání, vyvrtávání, frézování a řezání závitů / <i>Machines for drilling, boring, milling, thread cutting</i>	2381,14	2543,40	93,6%	597,45	646,14	92,5%
8460	Stroje pro broušení, ostření, honování a lapování / <i>Machines for grinding, sharpening, broaching, honing, lapping</i>	2937,39	2101,30	139,8%	381,57	520,08	73,4%
8461	Stroje pro hoblování, obrážení, protahování, ozubárenské stroje a pily / <i>Machines for planing, shaping, broaching, gear cutting, sawing machines</i>	455,60	476,78	95,6%	245,23	386,86	63,4%
	Celkem obráb.stroje / <i>Metal cutting Total</i>	9469,02	10196,67	92,9%	3284,66	3664,26	89,6%
8462	Tvářecí stroje včetně lisů / <i>Metal forming incl. Presses</i>	788,89	970,01	81,3%	1493,63	1778,89	84,0%
8463	Ostatní tvářecí stroje / <i>Other metal forming machines</i>	87,12	36,05	241,7%	245,43	497,19	49,4%
	Celkem tvářecí stroje / <i>Metal forming Total</i>	876,02	1006,06	87,1%	1739,06	2276,07	76,4%
	Celkem obráběcí a tvářecí stroje / <i>Machine Tools Total</i>	10345,03	11202,73	92,3%	5023,72	5940,33	84,6%

mil. EUR		Vývoz Export	Vývoz Export	Podíl Index	Dovoz Import	Dovoz Import	Podíl Index
		2010	2009	%	2010	2009	%
8456	Fyzikálně-chemické stroje / <i>Physico - chemical machines</i>	8,67	10,85	79,9%	16,23	16,18	100,3%
8457	Obráběcí centra / <i>Machining centres</i>	53,71	79,56	67,5%	34,25	28,73	119,2%
8458	Soustruhy / <i>Lathes</i>	83,72	110,27	75,9%	30,99	38,57	80,3%
8459	Stroje pro vrtání, vyvrtávání, frézování a řezání závitů / <i>Machines for drilling, boring, milling, thread cutting</i>	94,15	100,57	93,6%	23,62	25,55	92,5%
8460	Stroje pro broušení, ostření, honování a lapování / <i>Machines for grinding, sharpening, broaching, honing, lapping</i>	116,15	83,09	139,8%	15,09	20,57	73,4%
8461	Stroje pro hoblování, obrážení, protahování, ozubárenské stroje a pily / <i>Machines for planing, shaping, broaching, gear cutting, sawing machines</i>	18,02	18,85	95,6%	9,70	15,30	63,4%
	Celkem obráb.stroje / <i>Metal cutting Total</i>	374,42	403,19	92,9%	129,88	144,89	89,6%
8462	Tvářecí stroje včetně lisů / <i>Metal forming incl. Presses</i>	31,19	38,36	81,3%	59,06	70,34	84,0%
8463	Ostatní tvářecí stroje / <i>Other metal forming machines</i>	3,45	1,43	241,7%	9,71	19,66	49,4%
	Celkem tvářecí stroje / <i>Metal forming Total</i>	34,64	39,78	87,1%	68,77	90,00	76,4%
	Celkem obráběcí a tvářecí stroje / <i>Machine Tools Total</i>	409,06	442,97	92,3%	198,645	234,89	84,6%



PŘEDSTAVENÍ OBORU  
BRANCH PRESENTATION

Produkce obráběcích a tvářecích strojů bez ND, příslušenství a GO v ČR mil. CZK  
Machine tool production (without spare parts, accessories, overhauls) in CZ



Pozn.: Rozdíl hodnotových poměrů je způsoben změnou kurzu CZK vůči EUR.

PŘEDSTAVENÍ OBORU  
BRANCH PRESENTATION

Dovoz a spotřeba obráběcích a tvářecích strojů v České republice za rok 2010 a 2009  
Import and Consumption of Machine Tool in the Czech Republic during 2010 and 2009

mil.CZK		Produkce	Produkce	Podíl	Spotřeba	Spotřeba	Podíl
		Production	Production	Index	Consumption	Consumption	Index
		2010	2009	%	2010	2009	%
8456	Fyzikálně-chemické stroje / <i>Physico - chemical machines</i>	45,0	53,60	84,0%	236,3	239,8	98,5%
8457	Obráběcí centra / <i>Machining centres</i>	855,0	1257,54	68,0%	362,9	801,9	45,3%
8458	Soustruhy / <i>Lathes</i>	1635,0	2191,80	74,6%	301,3	528,3	57,0%
8459	Stroje pro vrtání, vyvrtávání, frézování a řezání závitů / <i>Machines for drilling, boring, milling, thread cutting</i>	1983,0	3191,16	62,1%	199,3	1000,2	48,6%
8460	Stroje pro broušení, ostření, honování a lapování / <i>Machines for grinding, sharpening, broaching, honing, lapping</i>	2496,0	1596,40	156,4%	-59,8	241,7	-24,7%
8461	Stroje pro hoblování, obrážení, protahování, ozubárenské stroje a pily / <i>Machines for planing, shaping, broaching, gear cutting, sawing machines</i>	241,0	254,12	94,8%	30,6	356,6	8,6%
Celkem obráb.stroje / <i>Metal cutting Total</i>		7255,0	8544,62	84,9%	1070,6	3168,5	33,8%
8462	Tvářecí stroje včetně lisů / <i>Metal forming incl. Presses</i>	1600,0	2062,18	77,6%	2304,7	2342,8	98,4%
8463	Ostatní tvářecí stroje / <i>Other metal forming machines</i>	245,0	49,43	495,6%	403,3	15,7	2568,9%
Celkem tvářecí stroje / <i>Metal forming Total</i>		1845,0	2111,61	87,4%	2708,0	2358,5	114,8%
Celkem obráběcí a tvářecí stroje / <i>Machine Tools Total</i>		9100,0	10656,23	85,4%	3778,7	5527,0	68,4%

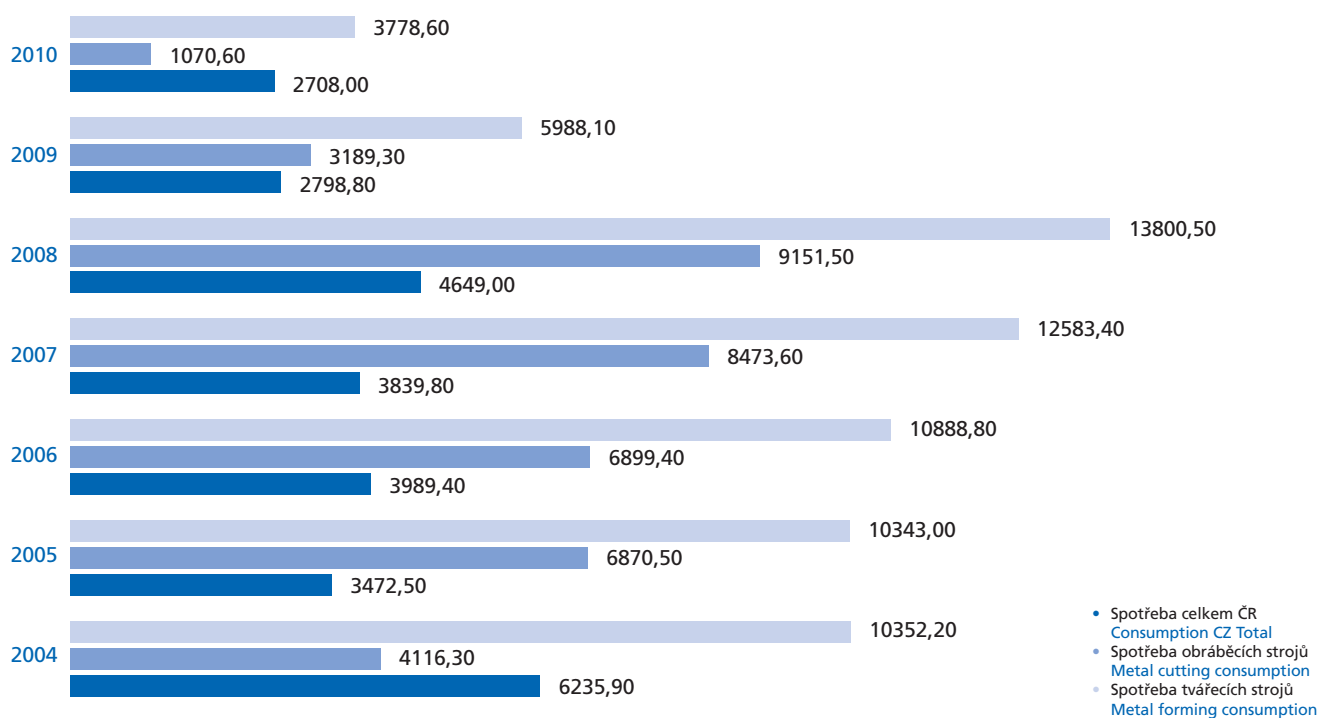
mil. EUR		Produkce	Produkce	Podíl	Spotřeba	Spotřeba	Podíl
		Production	Production	Index	Consumption	Consumption	Index
		2010	2009	%	2010	2009	%
8456	Fyzikálně-chemické stroje / <i>Physico - chemical machines</i>	1,8	2,12	84,0%	9,3	9,5	98,5%
8457	Obráběcí centra / <i>Machining centres</i>	33,8	49,73	68,0%	14,4	31,7	45,3%
8458	Soustruhy / <i>Lathes</i>	64,7	86,67	74,6%	11,9	20,9	57,0%
8459	Stroje pro vrtání, vyvrtávání, frézování a řezání závitů / <i>Machines for drilling, boring, milling, thread cutting</i>	78,4	126,18	62,1%	7,9	39,5	48,6%
8460	Stroje pro broušení, ostření, honování a lapování / <i>Machines for grinding, sharpening, broaching, honing, lapping</i>	98,7	63,12	156,4%	-2,4	9,6	-24,7%
8461	Stroje pro hoblování, obrážení, protahování, ozubárenské stroje a pily / <i>Machines for planing, shaping, broaching, gear cutting, sawing machines</i>	9,5	10,05	94,8%	1,2	14,1	8,6%
Celkem obráb.stroje / <i>Metal cutting Total</i>		286,9	337,87	84,9%	42,3	125,3	33,8%
8462	Tvářecí stroje včetně lisů / <i>Metal forming incl. Presses</i>	63,3	81,54	77,6%	91,1	92,6	98,4%
8463	Ostatní tvářecí stroje / <i>Other metal forming machines</i>	9,7	1,96	495,6%	15,9	0,6	2568,9%
Celkem tvářecí stroje / <i>Metal forming Total</i>		73,0	83,50	87,4%	107,1	93,3	114,8%
Celkem obráběcí a tvářecí stroje / <i>Machine Tools Total</i>		359,8	421,36	85,4%	149,4	218,5	68,4%

PŘEDSTAVENÍ OBORU  
BRANCH PRESENTATION

Vzhledem k hospodářské krizi byla zasažena i spotřeba, jež se ve srovnání s rokem 2009 snížila o 31,6%. Rozdíl už je ovšem u jednotlivých skupin. U obráběcích strojů došlo k poklesu o 66,2%, zatímco u tvářecích došlo k nárůstu o 14,8 %.

With regard to the economic crisis, consumption was also hit and decreased by 31,6 % in comparison with 2009. There is a difference concerning the individual groups. As regards the metal working machines there is a decrease of 66,2%, as for the metal forming machines there is an increase of 14,8 %.

Spotřeba obráběcích a tvářecích strojů bez ND, příslušenství a GO v ČR mil. CZK  
Machine Tool Consumption (without spare parts, accessories, overhauls) in CZ

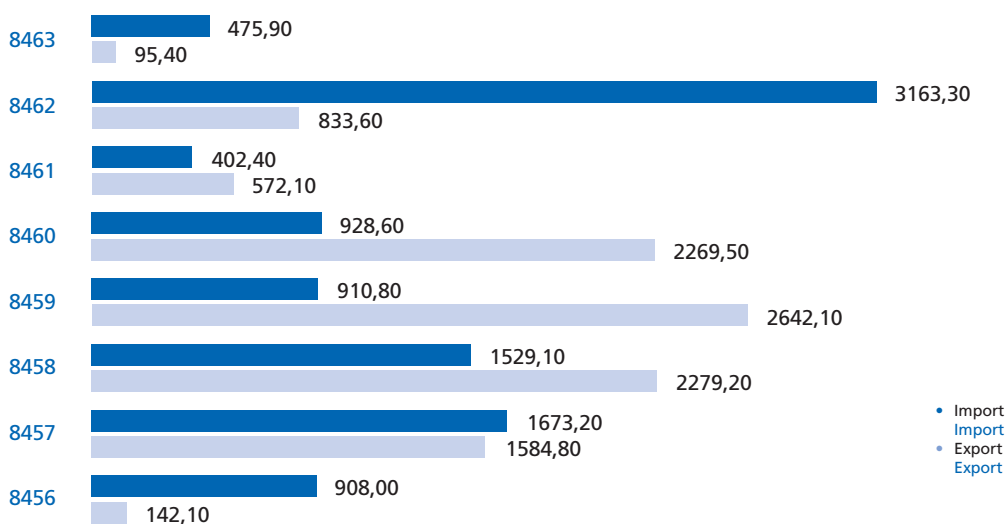


## PŘEDSTAVENÍ OBORU BRANCH PRESENTATION

V souvislosti s vývojem ekonomiky zasažené hospodářskou krizí stojí za zamyšlení, jak se vyvíjely vývozy a dovozy obráběcích a tvářecích strojů za posledních 11 let, tedy za období 1999 – 2010. V kategorii 8458, 8459 a 8460 výrazně převládá český vývoz, v kategorii 8457 dovozy do ČR nepatrně převažují nad vývozy. U kategorie 8456 a u tvářecích strojů (8462 – 8463) je situace opačná a dovozy mnohonásobně převyšují vývozy, což je ovšem dáno skutečností, že některé skupiny strojů této nomenklatury se v České republice vůbec nevyrábějí.

Due to the development of the economy hit by the crisis it is worth considering the development of the machine tools exports and import during the last eleven years, i.e. during the period 1999 – 2010. In respect of the groups 8458, 8459 and 8460 the Czech export prevails in principle, concerning the group 8457 the imports to the Czech Republic exceed slightly the exports. Regarding the groups 8456 and the metal forming machines (8462 – 8463) the situation different and the imports are far greater than the exports, which is naturally given by the fact that some groups of this customs tariff have not been produced in the Czech Republic at all.

Průměrný import do ČR a průměrný export z ČR v mil. CZK za období 1999-2010 (HS 8456- 8463)  
Average import into CZ and average export from CZ in mil.CZK 1999-2010 (HS 8456-85463)



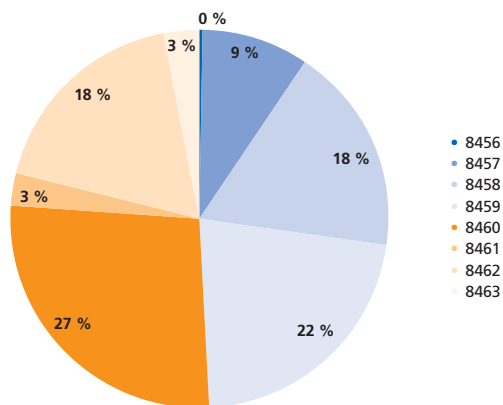
### 1.1.1 Produkce, vývoz, dovoz a spotřeba podle skupin Harmonizovaného systému celního sazebníku

Následující grafy znázorňují produkci, vývoz, dovoz a spotřebu za Českou republiku v roce 2010 podle skupin Harmonizovaného celního sazebníku. Údaje jsou v procentech.

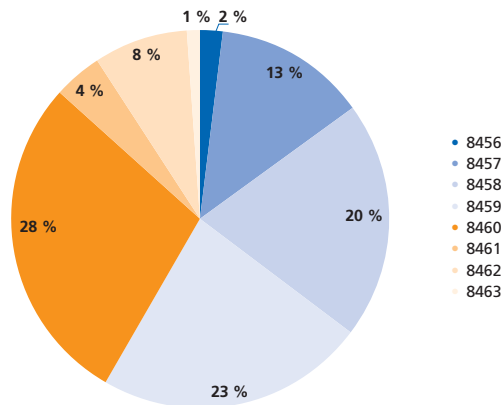
### 1.1.1 Groups order based on the volume of production, exports, imports and consumption according to the Harmonized System of the Customs Tariff

The following diagrams demonstrate the volume of production, exports, imports and consumption in The Czech Republic in 2010 of the groups according to the Harmonized System of the Customs Tariff (HS). Values next to percentage.

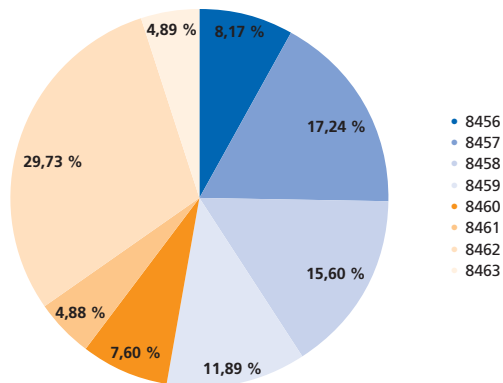
**Produkce podle skupin HS v ČR v roce 2010**  
Machine Tool Production acc. to HS in CZ in 2010



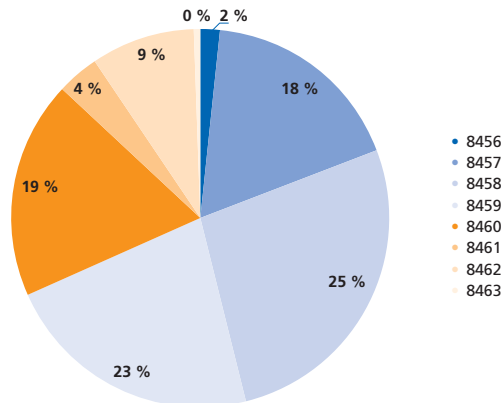
**Vývoz podle skupin HS v ČR v roce 2010**  
Machine Tool Export acc. to HS in CZ in 2010



**Dovoz podle skupin HS v ČR v roce 2010**  
Machine Tool Import acc. to HS in CZ in 2010



**Spotřeba podle skupin HS v ČR v roce 2010**  
Machine Tool Consumption acc. to HS in CZ in 2010



PŘEDSTAVENÍ OBORU  
BRANCH PRESENTATION

	Produkce / Production	Vývoz / Export	Dovoz / Import	Spotřeba / Consumption
	Číslo skupiny / number groups	Číslo skupiny / number groups	Číslo skupiny / number groups	Číslo skupiny / number groups
1.	8460 – 27%	8460 – 28%	8462 – 30%	8458 – 25%
2.	8459 – 22%	8459 – 23%	8457 – 17 %	8459 – 23%
3.	8458 – 18%	8458 – 20%	8458 – 16%	8460 – 19%
4.	8462 – 18%	8457 – 13%	8459 – 12%	8457 – 18%
5.	8457 – 9%	8462 – 8%	8456 – 8%	8462 – 9%
6.	8461 – 3%	8461 – 4%	8460 – 7%	8461 – 4%
7.	8463 -3%	8456 – 2%	8463 – 5%	8456 – 2%
8.	8456 – 0%	8463 – 1%	8461 – 5%	8463 – 0%

### 1.1.2 Vývoz a dovoz obráběcích a tvářecích strojů podle teritorií

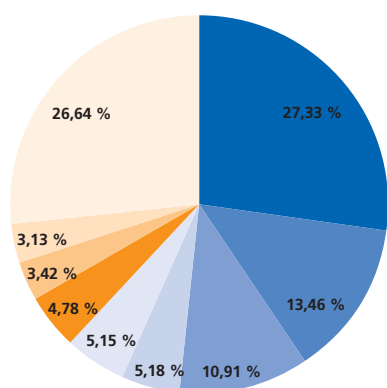
Vývoz obráběcích a tvářecích strojů podle teritorií byl v roce 2010 uskutečňován především do Německa, Ruska, do Číny, USA, Polska, na Slovensko, do Itálie a na Ukrajinu. Do zemí EU směřovalo více než 40% českých exportů.

Dovoz obráběcích a tvářecích strojů podle teritorií byl v roce 2009 uskutečňován především z Německa, Koreje, Itálie, Japonska, Švýcarska, USA, Tchaj-wanu a Číny.

### 1.1.2 Export and import of Machine Tools from a territorial point of view

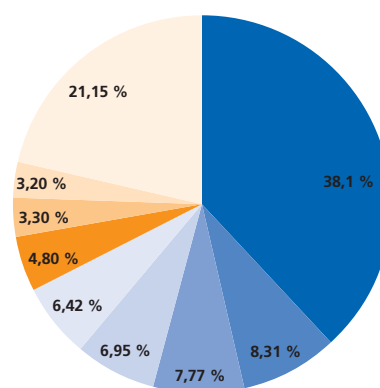
Machine tool exports by territories in 2010 were realized mainly to Germany, Russia, China, USA, Poland, Slovakia, Italy and Ukraine. More than 40% of Czech exports found their way into the countries of EU. Machine tool imports by territories in 2010 were realized mainly from Germany, Korea, Italy, Japan, Switzerland, USA, Taiwan and China.

Vývoz obráběcích a tvářecích strojů z ČR podle teritorií  
za rok 2010  
Machine Tools Export from CZ acc. to the territories  
in 2010



• Německo / Germany	27,33 %
• Rusko / Russia	16,46 %
• Čína / China	10,91 %
• USA / USA	5,18 %
• Polsko / Poland	5,15 %
• Slovensko / Slovakia	4,78 %
• Itálie / Italy	3,42 %
• Ukrajina / Ukraine	3,13 %
• Ostatní / Other	26,64 %

Dovoz obráběcích a tvářecích strojů do ČR podle teritorií  
za rok 2010  
Machine Tool Import into CZ acc. to the territories  
in 2010

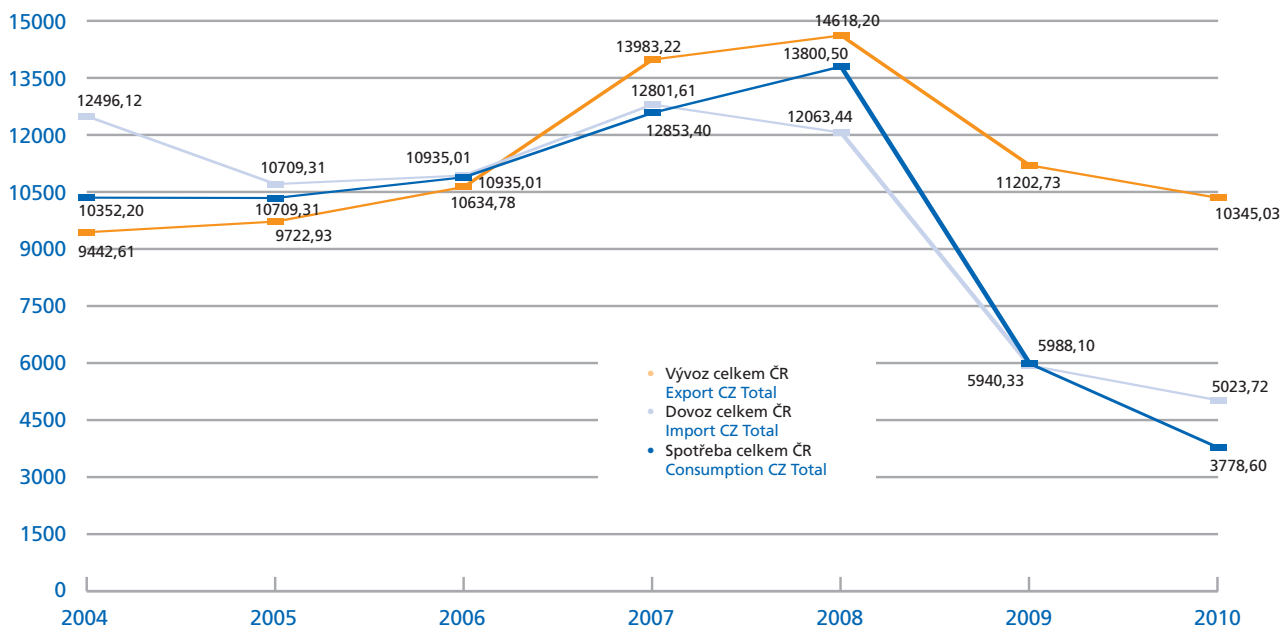


• Německo / Germany	38,1 %
• Korea / Korea	8,31 %
• Itálie / Italy	7,77 %
• Japonsko / Japan	6,95 %
• Švýcarsko / Switzerland	6,42 %
• USA / USA	4,80 %
• Tchaj-wan / Taiwan	3,30 %
• Čína / China	3,20 %
• Ostatní / Other	21,15 %

Následující graf shrnuje vývoj vývozů, dovozů a spotřeby obráběcích a tvářecích strojů za posledních jedenáct let a vyplývá z něho periodičita vzestupu a útlumu oboru.

The following diagram summarizes the machine tool exports, imports and production within last eleven years and the periodicity of increase and decrease in the branch results from this diagram.

**Vývoj vývozu, dovozu a spotřeby v ČR za období 2004 - 2010 (HS 8456 - 8463)**  
**Export, Import and Consumption Development in CZ in 2004-2010 (HS 8456 - 8463)**





## 1.2 Hodnocení rozhodujících technologických skupin strojů podle nomenklatury celního sazebníku

### 8456 – FYZIKÁLNĚ CHEMICKÉ STROJE

Stroje této skupiny vyrábí svazové podniky RETOS VARNSDORF s.r.o. a VANAD 2000, s.r.o., z mimosvazových podniků PTV, spol. s r.o.; Řízené stroje, s.r.o.

Teritoriálně byly vývozy této skupiny největší do Polska, Německa, na Slovensko, do Ruska a Turecka.

Teritoriálně byly dovozy této skupiny největší z Německa, Polska, Japonska, Švýcarska a Belgie.

Zároveň je přidán graf se statistikou vývozu a dovozu této kategorie za období 1999 – 2010.

## 1.2 Evaluation of predominant technological Gross of machines according to the Nomenclature of the Customs Tariff

### 8456 – PHYSICO – CHEMICALS MACHINES

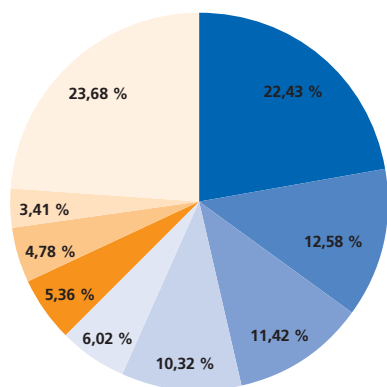
The member company RETOS VARNSDORF Ltd. and VANAD 2000, Inc. share the production program; companies which are not members of the Association also share the production program: PTV Ltd.; Řízené stroje Ltd.

The largest exports of this group from a territorial point of view were realized to Poland, Germany, Slovakia, Russia and Turkey.

The largest imports of this group from a territorial point of view were realized from Germany, Poland, Japan and Switzerland and Belgium.

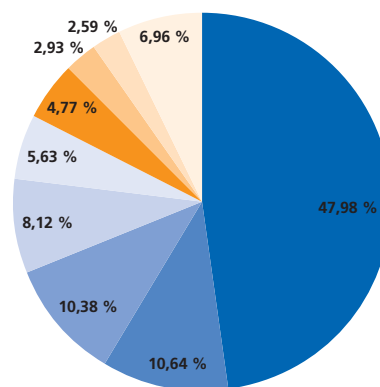
Together a diagram demonstrating the statistical data of imports and exports of this group within 1999 – 2010 is included.

Vývoz fyzikálně - chemických strojů (HS 8456) z ČR v roce 2010  
Export of physico - chemicals machines (HS 8456) from CZ in 2010



• Polsko / Poland	22,43 %
• Německo / Germany	12,58 %
• Slovensko / Slovakia	11,42 %
• Rusko / Russia	10,32 %
• Turecko / Turkey	6,02 %
• Španělsko / Spain	5,36 %
• Bělorusko / Belarus	4,78 %
• Ukrajina / Ukraine	3,41 %
• Ostatní / Other	23,68 %

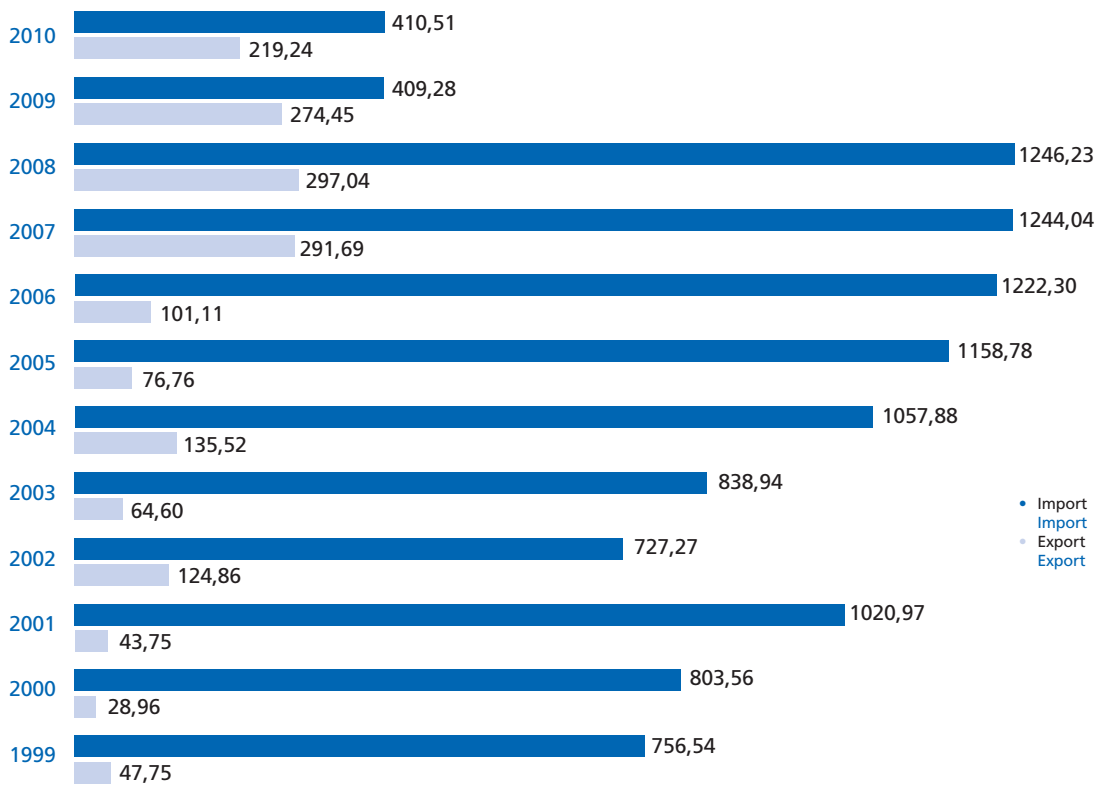
Dovoz fyzikálně - chemických strojů (HS 8456) do ČR v roce 2010  
Import of physico - chemicals machines (HS 8456) into CZ in 2010



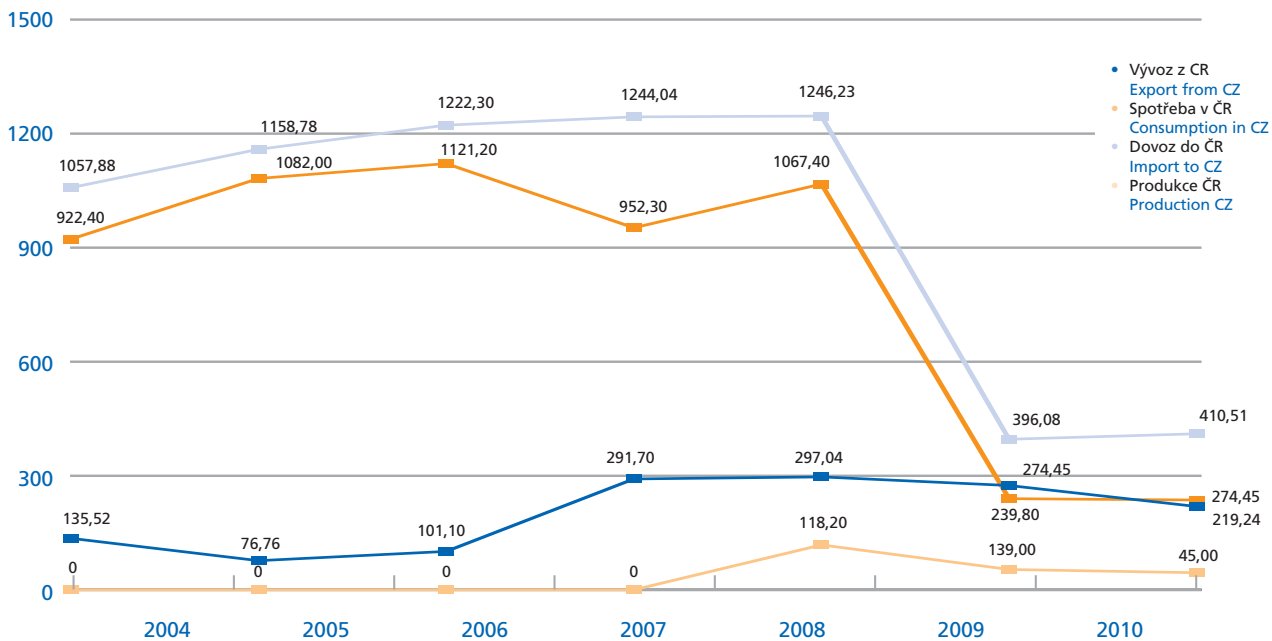
• Německo / Germany	47,98 %
• Polsko / Poland	10,64 %
• Japonsko / Japan	10,38 %
• Švýcarsko / Switzerland	8,12 %
• Belgie / Belgium	5,63 %
• Itálie / Italy	4,77 %
• Čína / China	2,93 %
• Spojené státy / USA	2,59 %
• Ostatní / Other	6,96 %

PŘEDSTAVENÍ OBORU  
BRANCH PRESENTATION

Export z ČR a import do ČR v mil. CZK v letech 1999 - 2010 (HS 8456)  
Export from CZ and Import into CZ in mil. CZK in 1999 - 2010 (HS 8456)



Vývoj produkce, spotřeby, dovozu a vývozu fyzikálně-chemických strojů za ČR (HS 8456)  
Production, Consumption, Import and Export Development of Physico-chemicals Machines in CZ (HS 8456)



## 8457 – OBRÁBĚCÍ CENTRA

Na výrobním programu se podílejí tyto svazové podniky z ČR: AXA CNC stroje, s.r.o.; MIKRONEX s.r.o.; TAJMAC-ZPS, a.s.; STROJTOS LIPNÍK, a.s.; KOVOSVIT-MAS, a.s.; TOS KUŘIM-OS, a.s.; TOSHULIN, a.s.; TRENS, a.s. ze SR.

Teritoriálně byly vývozy této skupiny největší do Ruska, Německa, na Ukrajinu, do Itálie a do Polska.

Teritoriálně byly dovozy této skupiny největší z Německa, USA, Tchaj-wanu, Jižní Koreje a Japonska.

Zároveň je připojen graf se statistikou vývozu a dovozů této kategorie za období 1999 – 2010.

## 8457 – MACHINING CENTRES

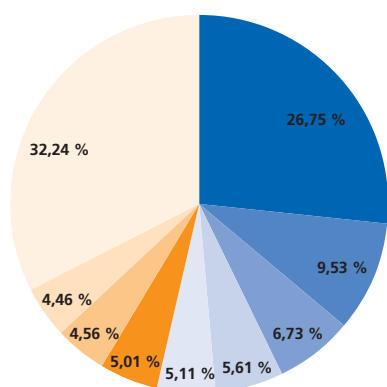
The following member companies from the Czech Republic share the production program: AXA CNC stroje Ltd.; MIKRONEX Ltd.; TAJMAC-ZPS Inc.; STROJTOS LIPNÍK Inc.; KOVOSVIT-MAS Inc.; TOS KUŘIM-OS Inc.; TOSHULIN Inc.; TRENS Inc. from the Slovak Republic.

The largest exports of this group from a territorial point of view were realized to Russia, Germany, Ukraine, Italy and Poland.

The largest imports of this group from a territorial point of view were realized from Germany, USA, Taiwan, S.Korea and Japan.

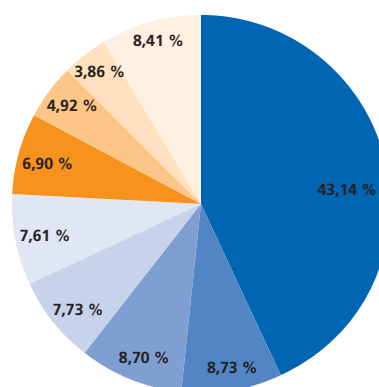
Together a diagram demonstrating the statistical data of imports and exports of this group during the period 1999 – 2010 is included.

Vývoz obráběcích center, jednoúčelových strojů  
a linek (HS 8457) z ČR v roce 2010  
Export of Machining centres, single - purpose Machines  
and lines (HS 8457) from CZ in 2010



• Rusko / Russia	26,75 %
• Německo / Germany	9,53 %
• Ukrajina / Ukraine	6,73 %
• Itálie / Italy	5,61 %
• Polsko / Poland	5,11 %
• Slovensko / Slovakia	5,01 %
• Írán / Iran	4,56 %
• Indie / India	4,46 %
• Ostatní / Other	32,24 %

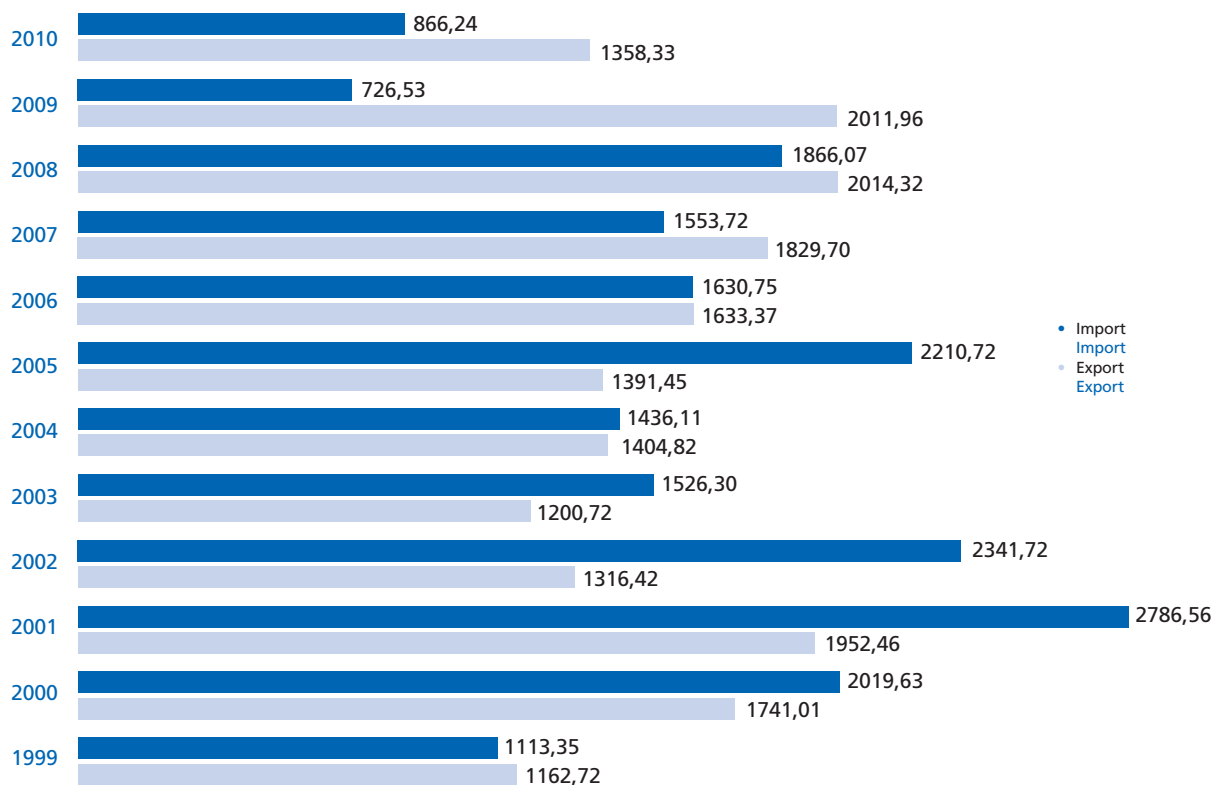
Dovoz obráběcích center, jednoúčelových strojů  
a linek (HS 8457) do ČR v roce 2010  
Import of Machining centres, single - purpose Machines  
and lines (HS 8457) into CZ in 2010



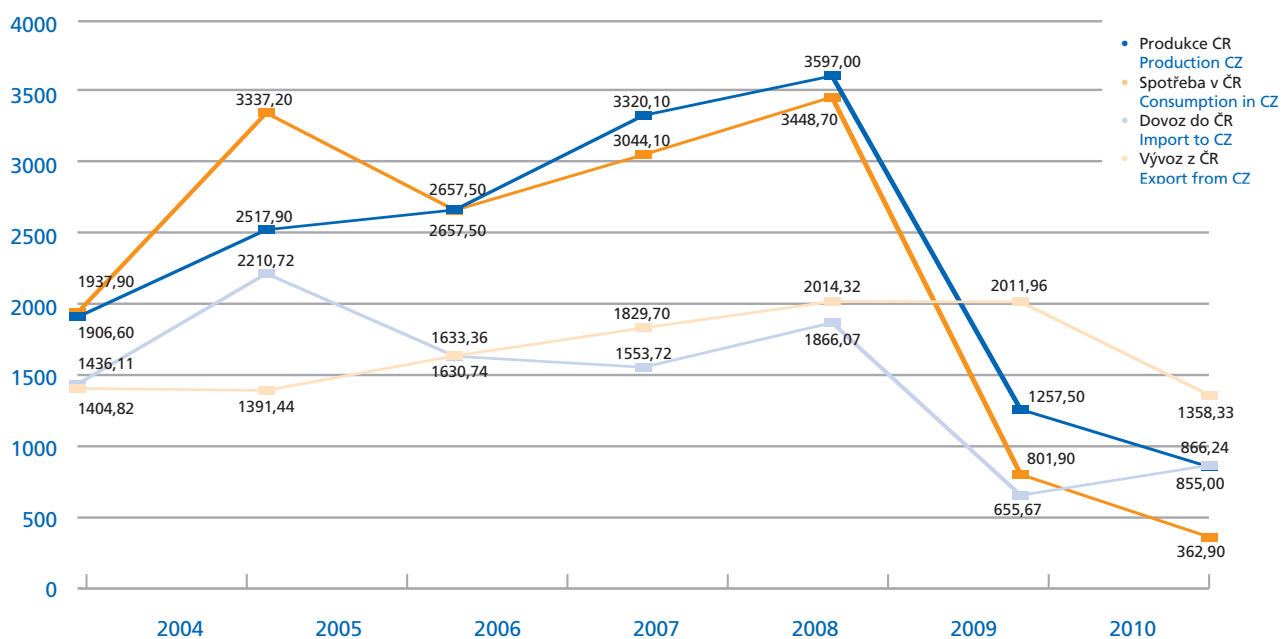
• Německo / Germany	43,14 %
• Spojené státy / USA	8,73 %
• Tchaj-wan / Taiwan	8,70 %
• Korea / S. Korea	7,73 %
• Japonsko / Japan	7,61 %
• Španělsko / Spain	6,90 %
• Itálie / Italy	4,92 %
• Rakousko / Austria	3,86 %
• Ostatní / Other	8,41 %

PŘEDSTAVENÍ OBORU  
BRANCH PRESENTATION

Export z ČR a import do ČR v mil. CZK v letech 1999 - 2010 (HS 8457)  
Export from CZ and Import into CZ in mil. CZK in 1999 - 2010 (HS 8457)



Vývoj produkce, spotřeby, dovozu a vývozu obráběcích center, jednoúčelových strojů a linek za ČR (HS 8457)  
Production, Consumption, Import and Export Development of Machining centres, single-purpose machines and lines in CZ (HS 8457)



## 8458 – SOUSTRUHY

Na výrobním programu se podílejí tyto svazové podniky z ČR: TAJMAC-ZPS, a.s.; KOVOSVIT MAS, a.s.; ŠKODA MACHINE TOOL, a.s.; TOSHULIN, a.s.; ČKD Blansko Strojírny, a.s.; WEILER Holoubkov s r.o.; podniky TOS, a.s. a TRENS, a.s. ze SR; Teritoriálně byly vývozy této skupiny největší do Ruska, Německa, Itálie, na Slovensko a Ukrajinu.

Teritoriálně byly dovozy této skupiny největší z Německa, Japonska, Koreje, Švýcarska a Tchaj-wanu.

Zároveň je připojen graf se statistikou vývozu a dovozů této kategorie za období 1999 – 2010.

## 8458 – LATHES

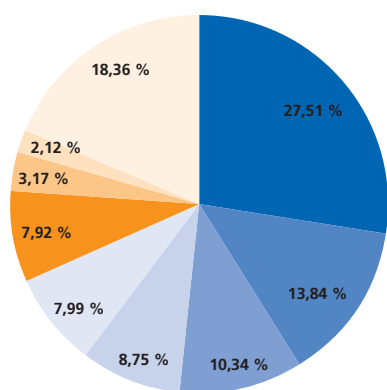
The following member companies from the Czech Republic share the production program: TAJMAC-ZPS Inc.; KOVOSVIT MAS Inc.; ŠKODA MACHINE TOOL Inc.; TOSHULIN Inc.; ČKD Blansko Strojírny Inc.; WEILER Holoubkov Ltd.; Association TOS Inc.; TRENS Inc. from the Slovak Republic.

The largest exports of this group from a territorial point of view were realized to Russia, Germany, Italy, Slovakia and Ukraine.

The largest imports of this group from a territorial point of view were realized from Germany, Japan, S. Korea, Switzerland and Taiwan.

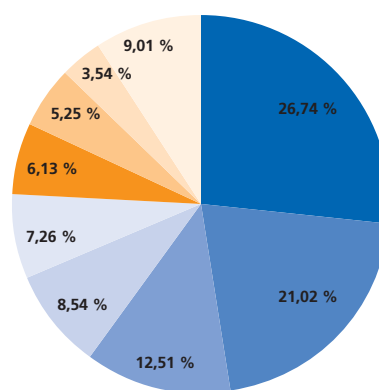
Together a diagram demonstrating the statistical data of imports and exports of this group within 1999 – 2010 is included.

Vývoz strojů pro soustružení (HS 8458) z ČR  
v roce 2010  
Export of lathes (HS 8458) from CZ  
in 2010



• Rusko / Russia	27,51 %
• Německo / Germany	13,84 %
• Itálie / Italy	10,34 %
• Slovensko / Slovakia	8,75 %
• Ukrajina / Ukraine	7,99 %
• Čína / China	7,92 %
• Rakousko / Austria	3,17 %
• Polsko / Poland	2,12 %
• Ostatní / Other	18,36 %

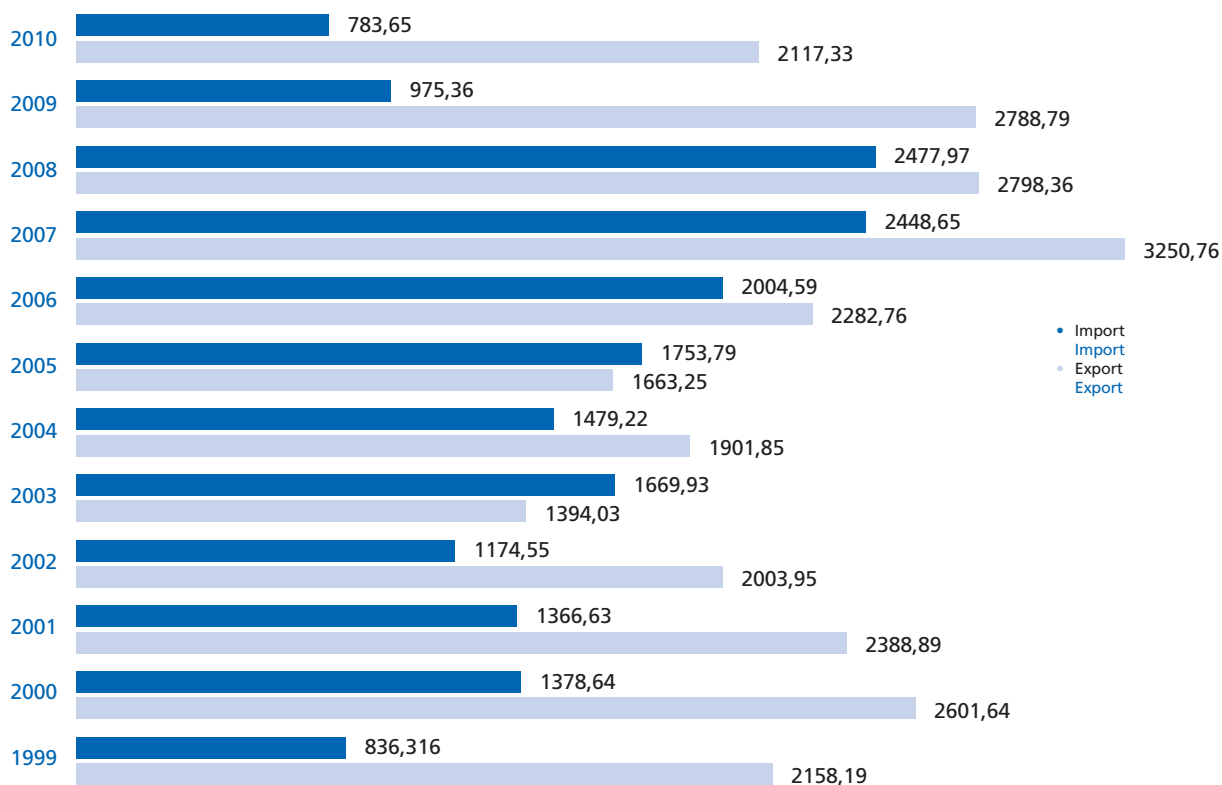
Dovoz strojů pro soustružení (HS 8458) do ČR  
v roce 2010  
Import of lathes (HS 8458) into CZ  
in 2010



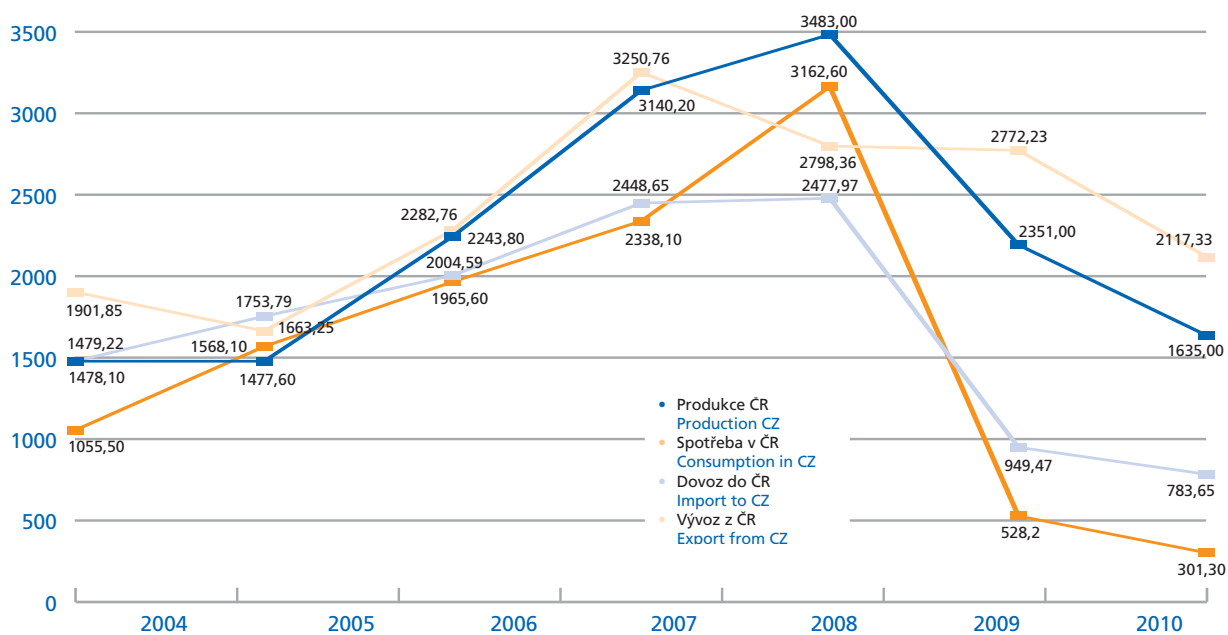
• Německo / Germany	26,74 %
• Japonsko / Japan	21,02 %
• Korea / S. Korea	12,51 %
• Švýcarsko / Switzerland	8,54 %
• Tchaj-wan / Taiwan	7,26 %
• Spojené státy / USA	6,13 %
• Itálie / Italy	5,25 %
• Slovensko / Slovakia	3,54 %
• Ostatní / Other	9,01 %

PŘEDSTAVENÍ OBORU  
BRANCH PRESENTATION

Export z ČR a import do ČR v mil. CZK v letech 1999 - 2010 (HS 8458)  
Export from CZ and Import into CZ in mil. CZK in 1999 - 2010 (HS 8458)



Vývoj produkce, spotřeby, dovozu a vývozu strojů pro soustružení za ČR (HS 8458)  
Production, Consumption, Import and Export Development of lathes machines in CZ (HS 8458)



## 8459 – STROJE PRO VRTÁNÍ, VYVRTÁVÁNÍ, FRÉZOVÁNÍ A ŘEZÁNÍ ZÁVITŮ

Na výrobním programu se podílejí tyto svazové podniky z ČR: KOVOSVIT MAS; TOS VARNSDORF, a.s.; ŠKODA MACHINE TOOL, a.s.; TOS KUŘIM-OS, a.s.; STROJTOS LIPNÍK, a.s.; STROJÍRNA TYC s.r.o.; TOS Olomouc, s.r.o.; HELTOS, a.s.; WEILER Holoubkov, s.r.o.

Teritoriálně byly vývozy této skupiny největší do Číny, USA, Německa, Ruska a Polska. Teritoriálně byly dovozy této skupiny největší z Německa, Slovenska, Japonska a Číny.

Zároveň je připojen graf se statistikou vývozů a dovozů této kategorie za období 1999 – 2010.

## 8459 – DRILLING, BORING AND MILLING MACHINES

The following member companies from the Czech Republic share the production program: KOVOSVIT MAS; TOS VARNSDORF Inc.; ŠKODA MACHINE TOOL Inc.; TOS KUŘIM-OS Inc.; STROJTOS LIPNÍK Inc.; STROJÍRNA TYC Ltd.; TOS Olomouc Ltd.; HELTOS Inc.; WEILER Holoubkov Ltd.

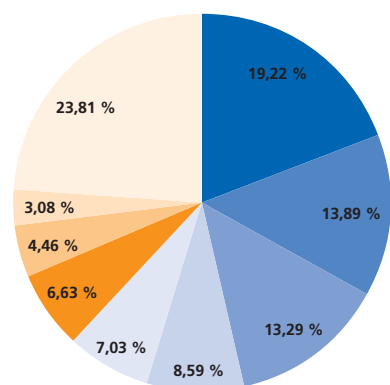
The largest exports of this group from a territorial point of view were realized to China, USA, Germany, Russia and Poland.

The largest imports of this group from a territorial point of view were realized from Germany, Slovakia, Japan and China.

Together a diagram demonstrating the statistical data of imports and exports of this group within 1999 – 2010 is included.

### Vývoz strojů pro vrtání, vyvrtávání, frézování a řezání závitů (HS 8459) z ČR v roce 2010

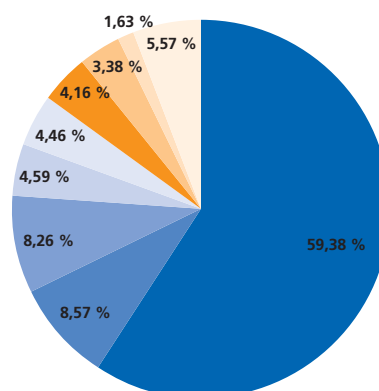
#### Export of Machines for drilling, boring, milling and thread cutting (HS 8459) from CZ in 2010



• Čína / China	19,22 %
• Spojené státy / USA	13,89 %
• Německo / Germany	13,29 %
• Rusko / Russia	8,59 %
• Polsko / Poland	7,03 %
• Indie / India	6,63 %
• Korea / S. Korea	4,46 %
• Turecko / Turkey	3,08 %
• Ostatní / Other	23,81 %

### Dovoz strojů pro vrtání, vyvrtávání, frézování a řezání závitů (HS 8459) do ČR v roce 2010

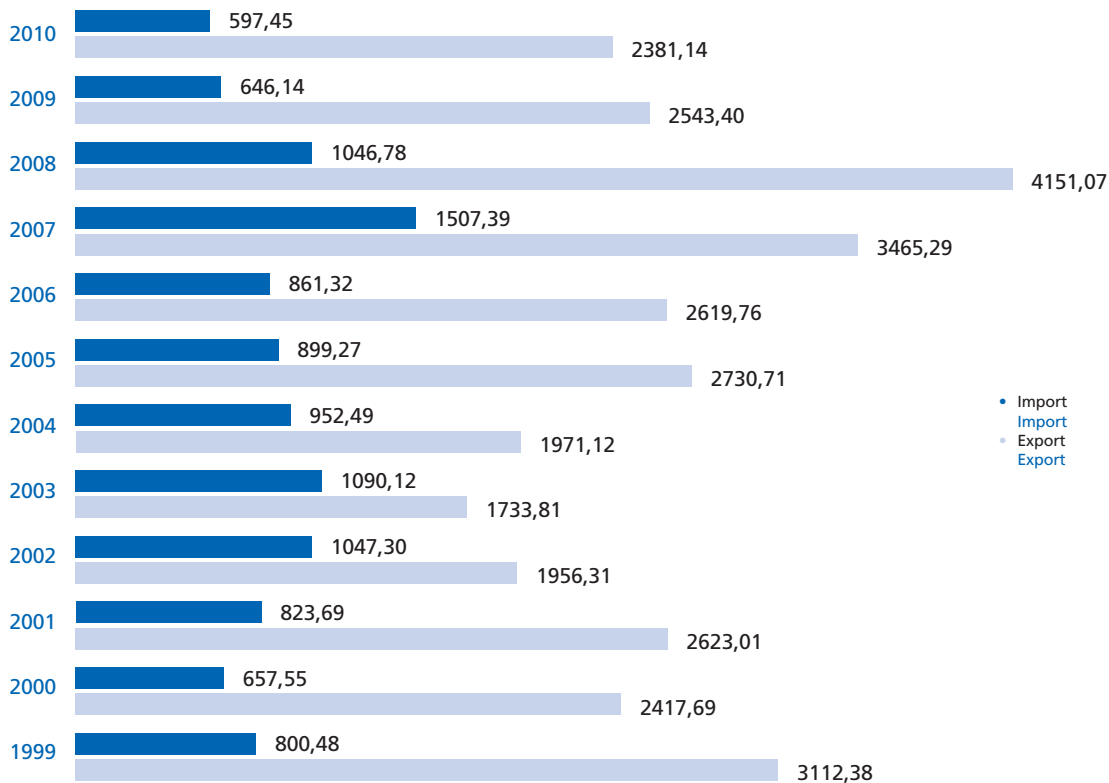
#### Import of Machines for drilling, boring, milling and thread cutting (HS 8459) into CZ in 2010



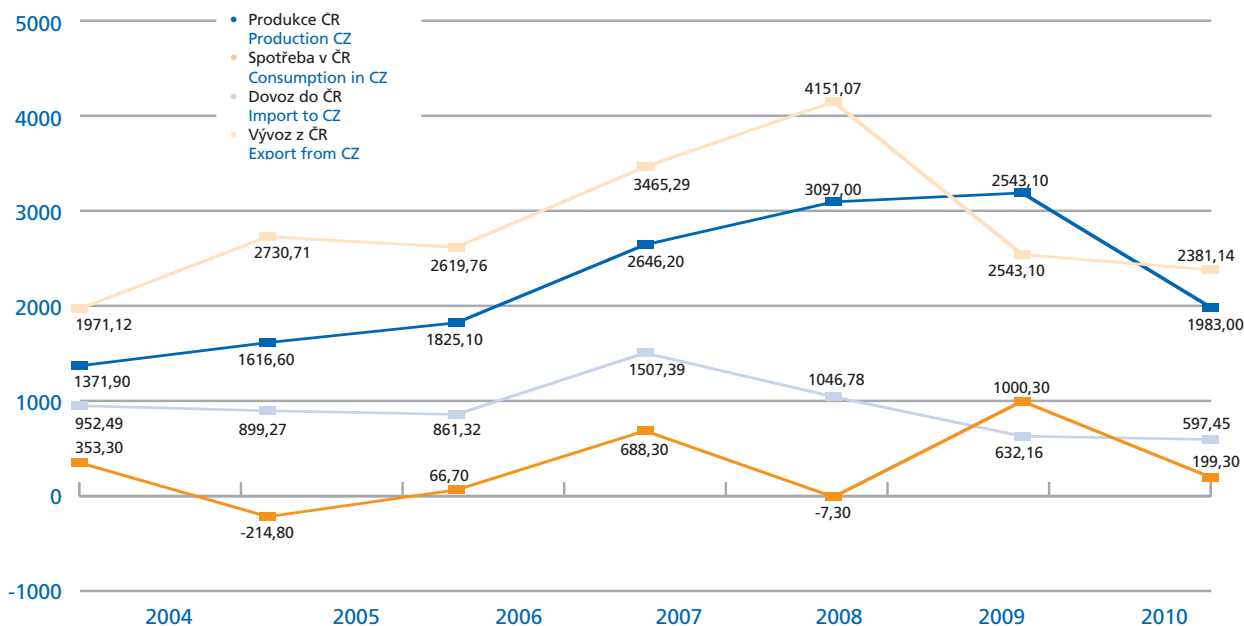
• Německo / Germany	59,38 %
• Spojené státy / USA	8,57 %
• Itálie / Italy	8,26 %
• Čína / China	4,59 %
• Slovensko / Slovakia	4,46 %
• Slovensko / Slovakia	4,46 %
• Švýcarsko / Switzerland	3,38 %
• Finsko / Finland	1,63 %
• Ostatní / Other	5,57 %

PŘEDSTAVENÍ OBORU  
BRANCH PRESENTATION

Export z ČR a import do ČR v mil. CZK v letech 1999 - 2010 (HS 8459)  
Export from CZ and Import into CZ in mil. CZK in 1999 - 2010 (HS 8459)



Vývoj produkce, spotřeby, dovozu a vývozu strojů pro vrtání, vyvrtávání, frézování a řezání závitů ČR (HS 8459)  
Production, Consumption, Import and Export Development of machines for drilling, boring, milling and thread cutting in CZ (HS 8459)





## 8460 – BRUSKY, OSTŘIČKY, HONOVACÍ A LAPOVACÍ STROJE

Na výrobním programu se podílejí tyto svazové podniky z ČR: HELTOS, a.s.; HOL-MONTA, spol. s r.o.; STROJÍRNA TYC, s.r.o.; WALTER, s.r.o.; z mimosvazových Erwin Junker Grinding Technology, a.s.

Teritoriálně byly vývozy této skupiny největší do Německa, Číny, USA, Tchaj-wanu a Ruska.

Teritoriálně byly dovozy této skupiny největší z Německa, Švýcarska, Číny, Velké Británie a USA.

Zároveň je připojen graf se statistikou vývozu a dovozu této kategorie za období 1999 – 2010.

## 8460 – GRINDING, SHARPENING, HONING AND LAPPING MACHINES

The following member companies from the Czech Republic share the production program: HELTOS Inc.; HOL-MONTA Ltd.; STROJÍRNA TYC Ltd.; WALTER Ltd.; as for the companies outside the Association: Erwin Junker Grinding Technology Inc.

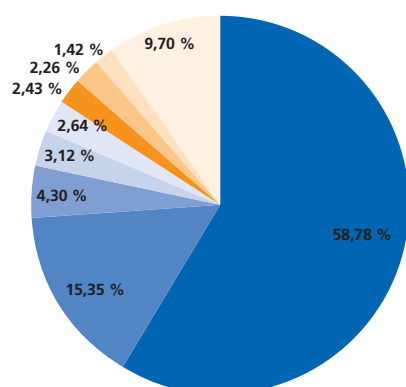
The largest exports of this group from a territorial point of view were realized to Germany, China, USA, Taiwan and Russia.

The largest imports of this group from a territorial point of view were realized from Germany, Switzerland, China, Great Britain and USA.

Together a diagram demonstrating the statistical data of imports and exports of this group within 1999 – 2010 is included.

Vývoz strojů pro broušení, ostření, honování a lapování  
(HS 8460) z ČR v roce 2010

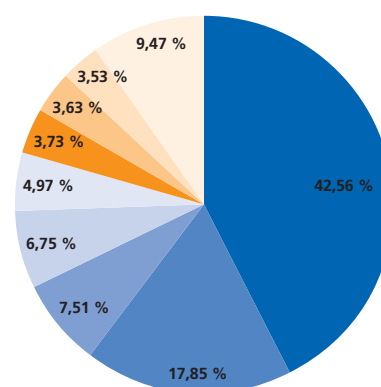
Export of Machines for grinding, sharpening, honing, lapping  
(HS 8460) from CZ in 2010



• Německo / Germany	58,78 %
• Čína / China	15,35 %
• Spojené státy / USA	4,30 %
• Tchaj-wan / Taiwan	3,12 %
• Rusko / Russia	2,64 %
• Švýcarsko / Switzerland	2,43 %
• Korea / S. Korea	2,26 %
• Itálie / Italy	1,42 %
• Ostatní / Other	9,70 %

Dovoz strojů pro broušení, ostření, honování a lapování  
(HS 8460) do ČR v roce 2010

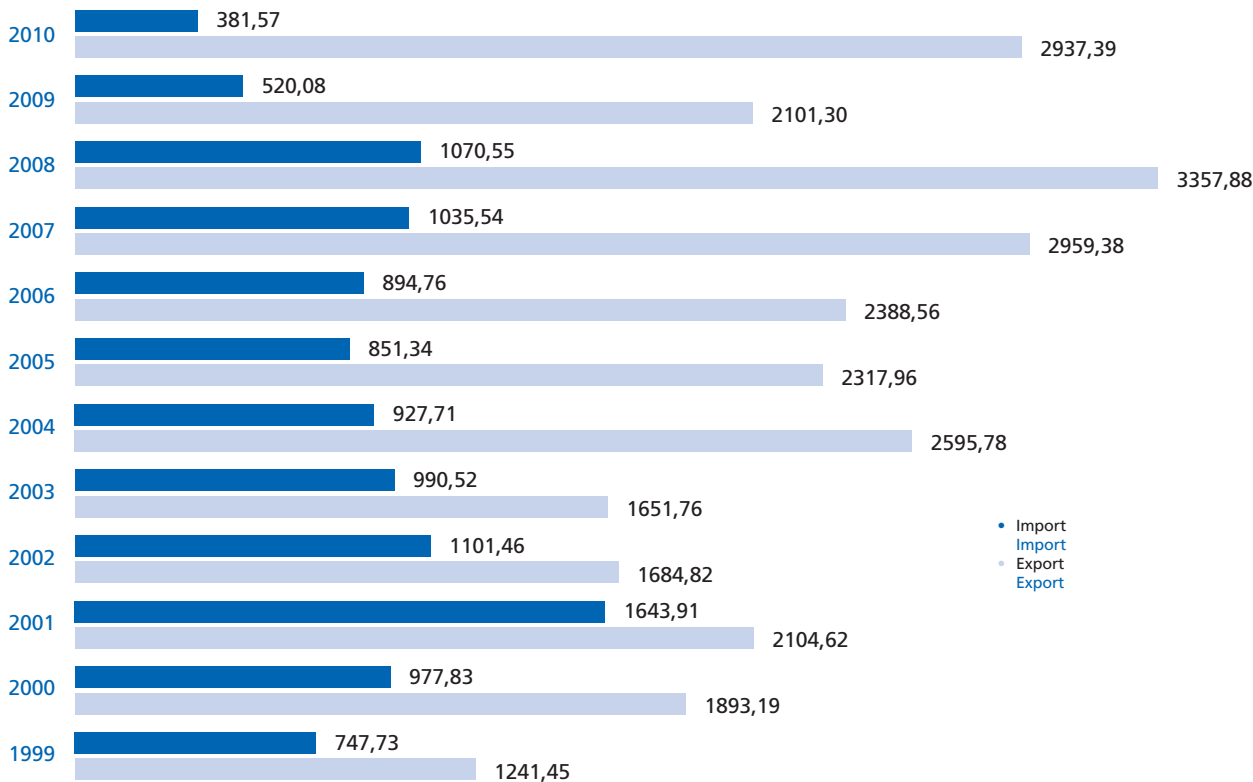
Import of Machines for grinding, sharpening, honing, lapping  
(HS 8460) into CZ in 2010



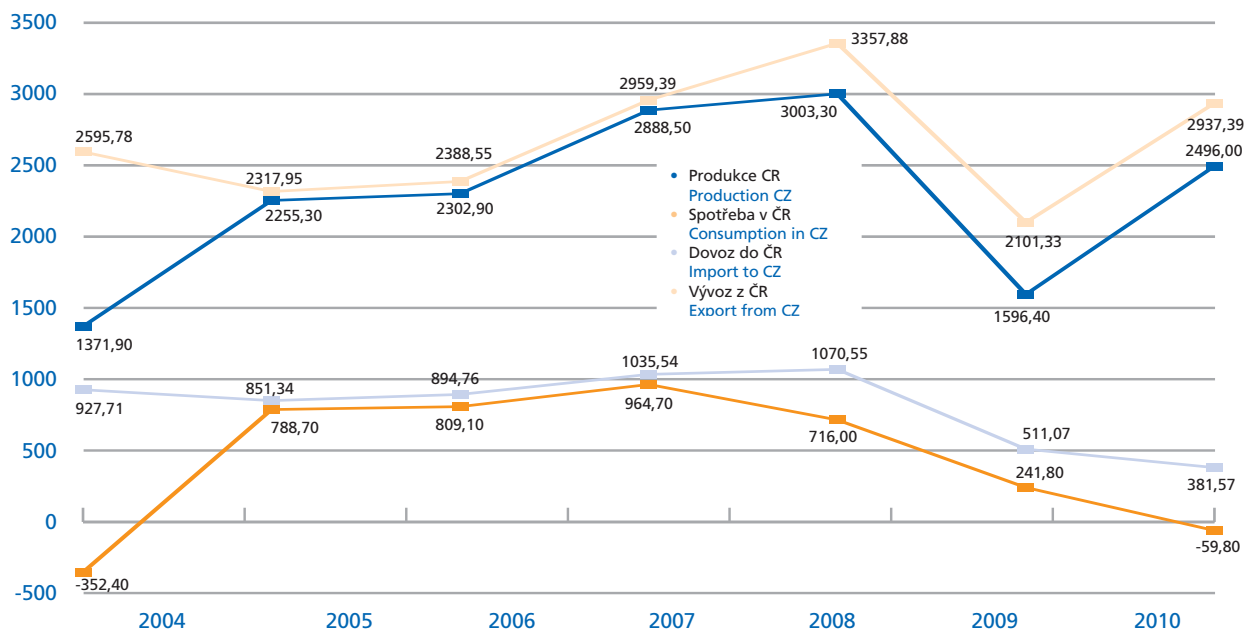
• Německo / Germany	42,56 %
• Švýcarsko / Switzerland	17,85 %
• Čína / China	7,51 %
• Spojené království / GB	6,75 %
• Spojené státy / USA	4,97 %
• Itálie / Italy	3,73 %
• Japonsko / Japan	3,63 %
• Švédsko / Sweden	3,53 %
• Ostatní / Other	9,47 %

PŘEDSTAVENÍ OBORU  
BRANCH PRESENTATION

Export z ČR a import do ČR v mil. CZK v letech 1999 - 2010 (HS 8460)  
Export from CZ and Import into CZ in mil. CZK in 1999 - 2010 (HS 8460)



Vývoj produkce, spotřeby, dovozu a vývozu strojů pro broušení, ostření, honování a lapování za ČR (HS 8460)  
Production, Consumption, Import and Export Development of machines for grinding, sharpening, honing, lapping in CZ (HS 8460)



## 8461 – STROJE PRO HOBLOVÁNÍ, PROTAHOVÁNÍ, OBŘÁŽENÍ, OZUBÁRENSKÉ PILY

Na výrobním programu se podílí svazový podnik PILOUS TMJ s.r.o. a Strojírny Čelákovice, spol. s r.o.; z mimosvazových pak BOMAR, spol. s.r.o. a Pegas – G Ruprechtov, s.r.o.

Teritoriálně byly vývozy této skupiny největší do Ruska, Německa, Polska, Běloruska a Finska.

Teritoriálně byly dovozy této skupiny největší z Německa, Číny, Itálie, Vietnamu a Nizozemí.

Zároveň je přidán graf se statistikou vývožů a dovozů této kategorie za období 1999 – 2010.

## 8461 – SAWING, GEAR HOBBLING AND GEAR SHAPING MACHINES AND OTHER MACHINES

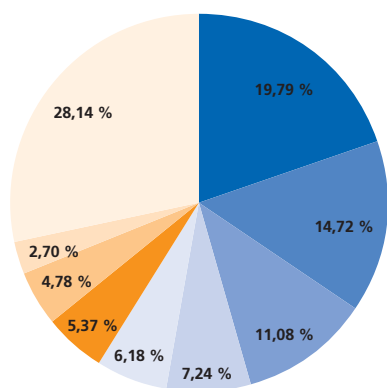
The member company PILOUS TMJ Ltd., Strojírny Čelákovice Ltd. share the production program; as for the companies outside the Association: BOMAR Ltd. and Pegas – G Ruprechtov Ltd.

The largest exports of this group from a territorial point of view were realized to Russia, Germany, Poland, Belarus and Finland.

The largest imports of this group from a territorial point of view were realized from Germany, China, Italy, Vietnam and Netherlands.

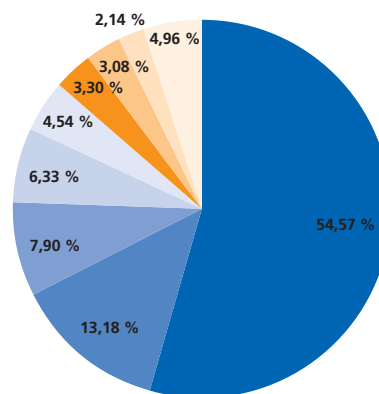
Together a diagram demonstrating the statistical data of imports and exports of this group within 1999 – 2010 is included.

Vývoz strojů pro hoblování, protahování, obrážení, ozubárenské pily a stroje (HS 8461) z ČR v roce 2010  
Export of Machines for planing, shaping, broaching, gear cutting, sawing (HS 8461) from CZ in 2010



• Rusko / Russia	19,79 %
• Německo / Germany	14,72 %
• Polsko / Poland	11,08 %
• Bělorusko / Belarus	7,24 %
• Finsko / Finland	6,18 %
• Turecko / Turkey	5,37 %
• Slovensko / Slovakia	4,78 %
• Norsko / Norway	2,70 %
• Ostatní / Other	28,14 %

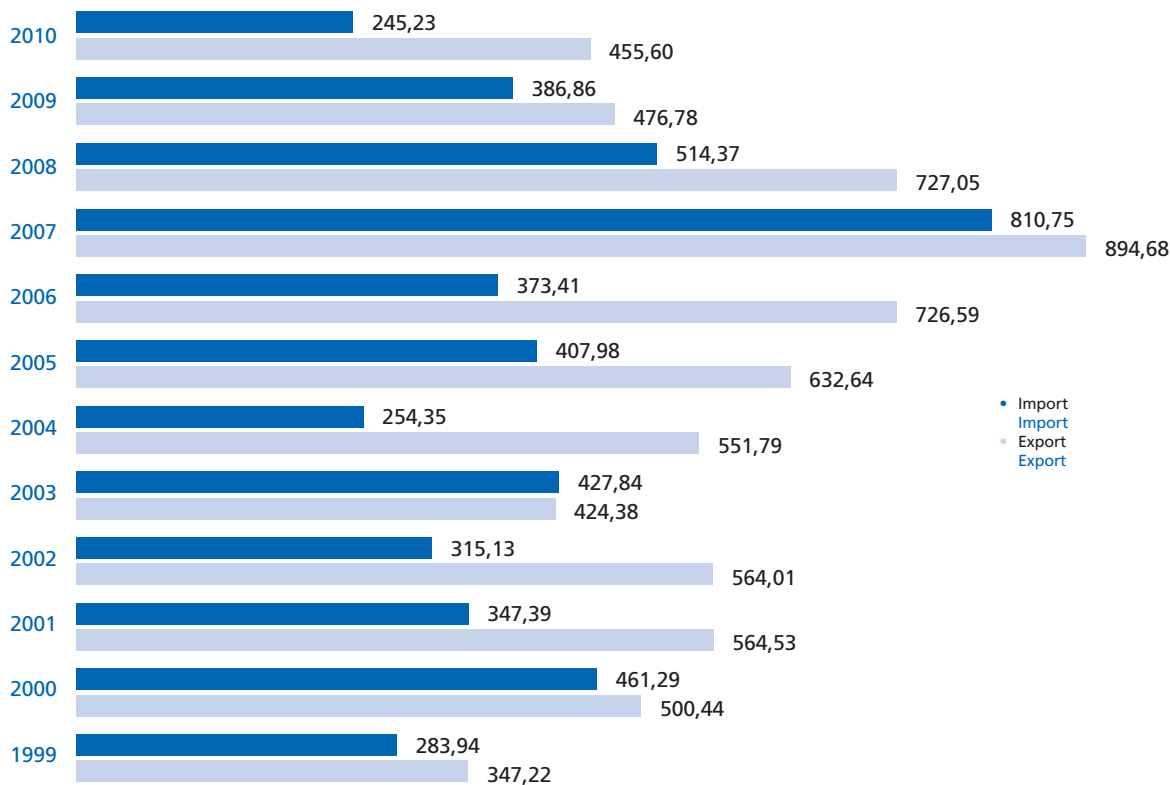
Dovoz strojů pro hoblování, obrážení, protahování, ozubárenské pily a stroje (HS 8461) do ČR v roce 2010  
Import of Machines for planing, shaping, broaching, gear cutting, sawing (HS 8461) into CZ in 2010



• Německo / Germany	54,57 %
• Čína / China	13,18 %
• Itálie / Italy	7,90 %
• Vietnam / Vietnam	6,33 %
• Nizozemsko / Netherlands	4,54 %
• Tchaj-wan / Taiwan	3,30 %
• Spojené státy / USA	3,08 %
• Korea / S. Korea	2,14 %
• Ostatní / Other	4,96 %

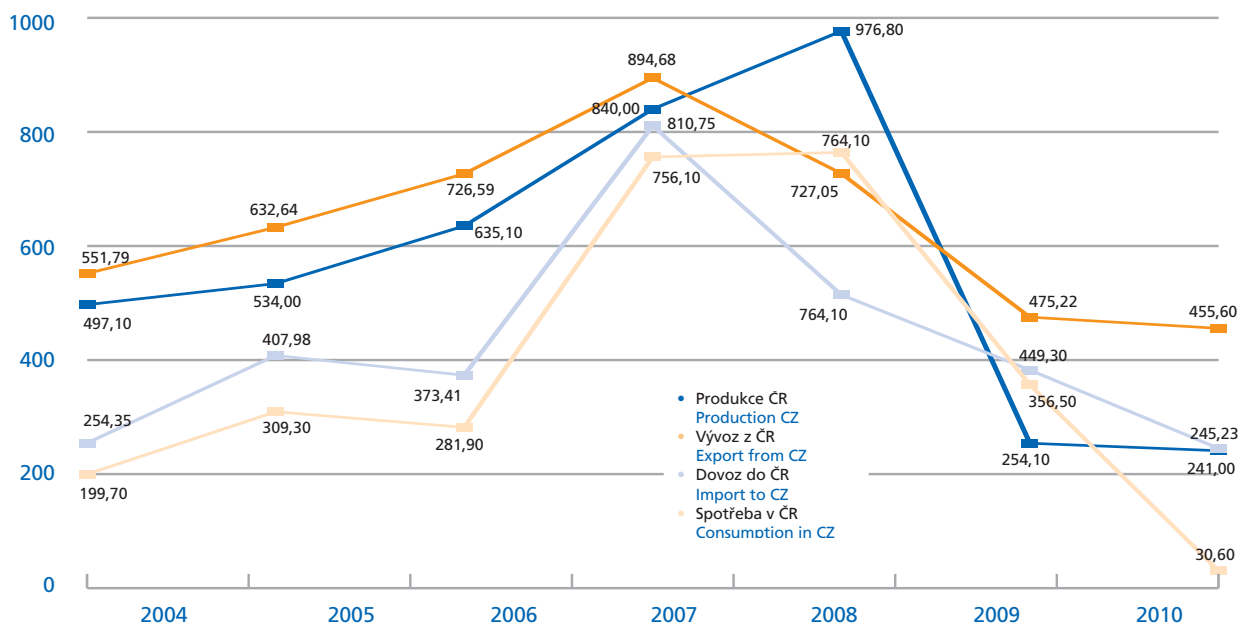
PŘEDSTAVENÍ OBORU  
BRANCH PRESENTATION

Export z ČR a import do ČR v mil. CZK v letech 1999 - 2010 (HS 8461)  
Export from CZ and Import into CZ in mil. CZK in 1999 - 2010 (HS 8461)



Vývoj produkce, vývozu, dovozu a spotřeby strojů pro hoblování, obrážení, protahování, ozubárenské pily a stroje za ČR (HS 8461)

Production, Export, Import and Consumption Development of machines for planing, shaping, broaching, gear cutting, sawing in CZ (HS 8461)



## 8462 – TVÁŘECÍ STROJE

Na výrobním programu se podílejí tyto svazové podniky: DIEFFENBACHER-CZ, hydraulické lisy, s.r.o.; Rakovnické tvářecí stroje, s.r.o.; METALPRES, s.r.o.; Šmeral Brno, a.s. a ŽĐAS, a.s.

Teritoriálně byly vývozy této skupiny největší do Německa, Polska, na Slovensko, do Velké Británie a Ruska.

Teritoriálně byly dovozy této skupiny největší z Německa, Koreje, Itálie, Francie a Švýcarska.

Zároveň je přidán graf se statistikou vývozu a dovozů této kategorie za období 1999 – 2010.

## 8462 – METAL FORMING MACHINES

The following member companies from the Czech Republic share the production program: DIEFFENBACHER-CZ, hydraulické lisy Ltd.; Rakovnické tvářecí stroje Ltd.; METALPRES Ltd.; Šmeral Brno Inc.; ŽĐAS Inc.

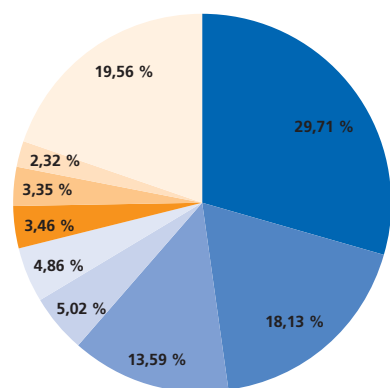
The largest exports of this group from a territorial point of view were realized to Germany, S. Korea, Italy, France and Switzerland.

The largest imports of this group from a territorial point of view were realized from Germany, Austria, Switzerland and Italy.

Together a diagram demonstrating the statistical data of imports and exports of this group within 1999 – 2010 is included.

Vývoz tvářecích strojů (HS 8462) z ČR  
v roce 2010

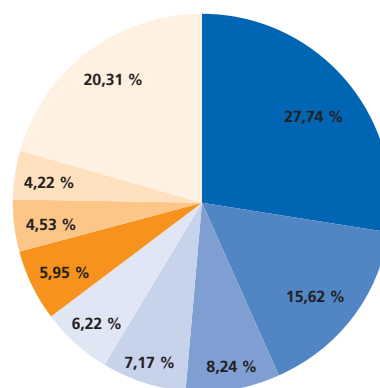
Export of metal forming machines (HS 8462) from CZ  
in 2010



• Německo / Germany	29,71 %
• Polsko / Poland	18,13 %
• Slovensko / Slovakia	13,59 %
• Spojené království / GB	5,02 %
• Rusko / Russia	4,86 %
• Bělorusko / Belarus	3,46 %
• Indie / India	3,35 %
• Ukrajina / Ukraine	2,32 %
• Ostatní / Other	19,56 %

Dovoz tvářecích strojů (HS 8462) do ČR  
v roce 2010

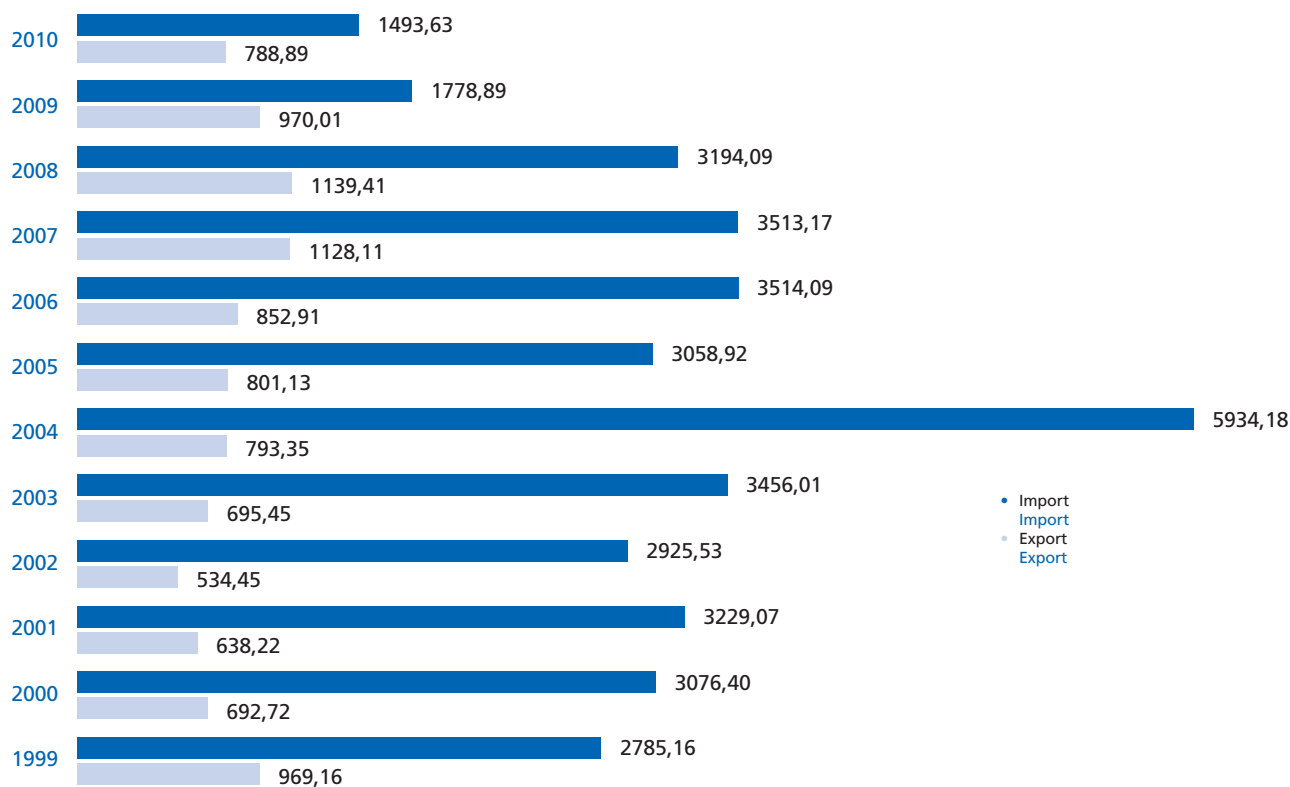
Import of metal forming machines (HS 8462) into CZ  
in 2010



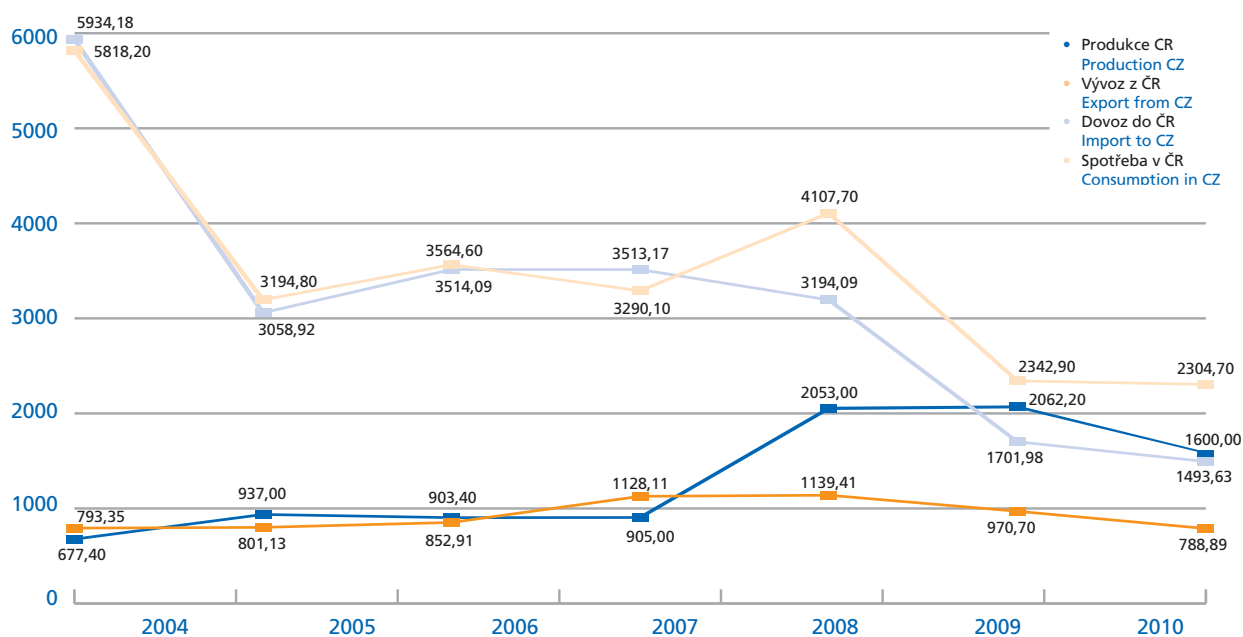
• Německo / Germany	27,74 %
• Korea / S. Korea	15,62 %
• Itálie / Italy	8,24 %
• Francie / France	7,17 %
• Švýcarsko / Switzerland	6,22 %
• Rakousko / Austria	5,95 %
• Belgie / Belgium	4,53 %
• Portugalsko / Portugal	4,22 %
• Ostatní / Other	20,31 %

PŘEDSTAVENÍ OBORU  
BRANCH PRESENTATION

Export z ČR a import do ČR v mil. CZK v letech 1999 - 2010 (HS 8462)  
Export from CZ and Import into CZ in mil. CZK in 1999 - 2010 (HS 8462)



Vývoj produkce, vývozu, dovozu a spotřeby tvářecích strojů za ČR (HS 8462)  
Production, Export, Import and Consumption Development of metal forming machines in CZ (HS 8462)



## 8463 – OSTATNÍ TVÁŘECÍ STROJE

Na výrobním programu se podílí jediný svazový podnik – ŽĎAS, a.s. Výroba je zajišťována především podniky mimo SST.

Teritoriálně byly vývozy této skupiny největší do Německa, na Slovensko, do Ruska, Rumunska a Švýcarska.

Teritoriálně byly dovozy této skupiny největší z Itálie, Německa, Japonska, Koreje a Švýcarska.

Zároveň je přidán graf se statistikou vývozu a dovozu této kategorie za období 1999 – 2010.

## 8463 – OTHER METAL FORMING MACHINES

Only one member company – ŽĎAS Inc. shares the production program. The production is provided mostly by companies which are not members of SST.

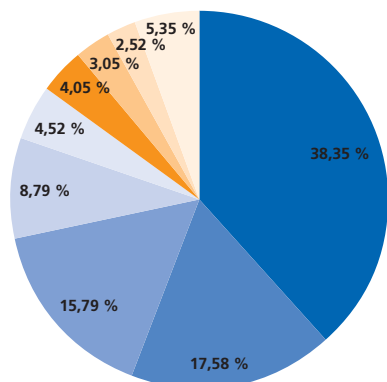
The largest exports of this group from a territorial point of view were realized to Germany, Slovakia, Russia, Rumania and Switzerland.

The largest imports of this group from a territorial point of view were realized from Italy, Germany, Japan, S. Korea and Switzerland.

Together a diagram demonstrating the statistical data of imports and exports of this group within 1999 – 2010 is included.

Vývoz ostatních tvářecích strojů (HS 8463) z ČR  
v roce 2010

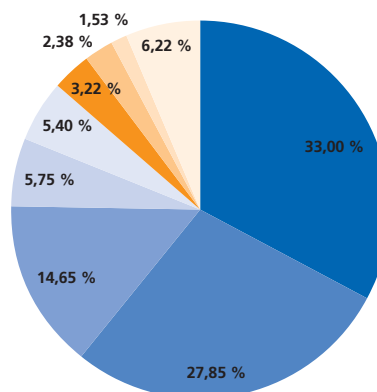
Export of other metal forming machines (HS 8463) from CZ  
in 2010



• Německo / Germany	38,35 %
• Slovensko / Slovakia	17,58 %
• Rusko / Russia	15,79 %
• Rumunsko / Romania	8,79 %
• Švýcarsko / Switzerland	4,52 %
• Itálie / Italy	4,05 %
• Spojené státy / USA	3,05 %
• Egypt / Egypt	2,52 %
• Ostatní / Other	5,35 %

Dovoz ostatních tvářecích strojů (HS 8463) do ČR  
v roce 2010

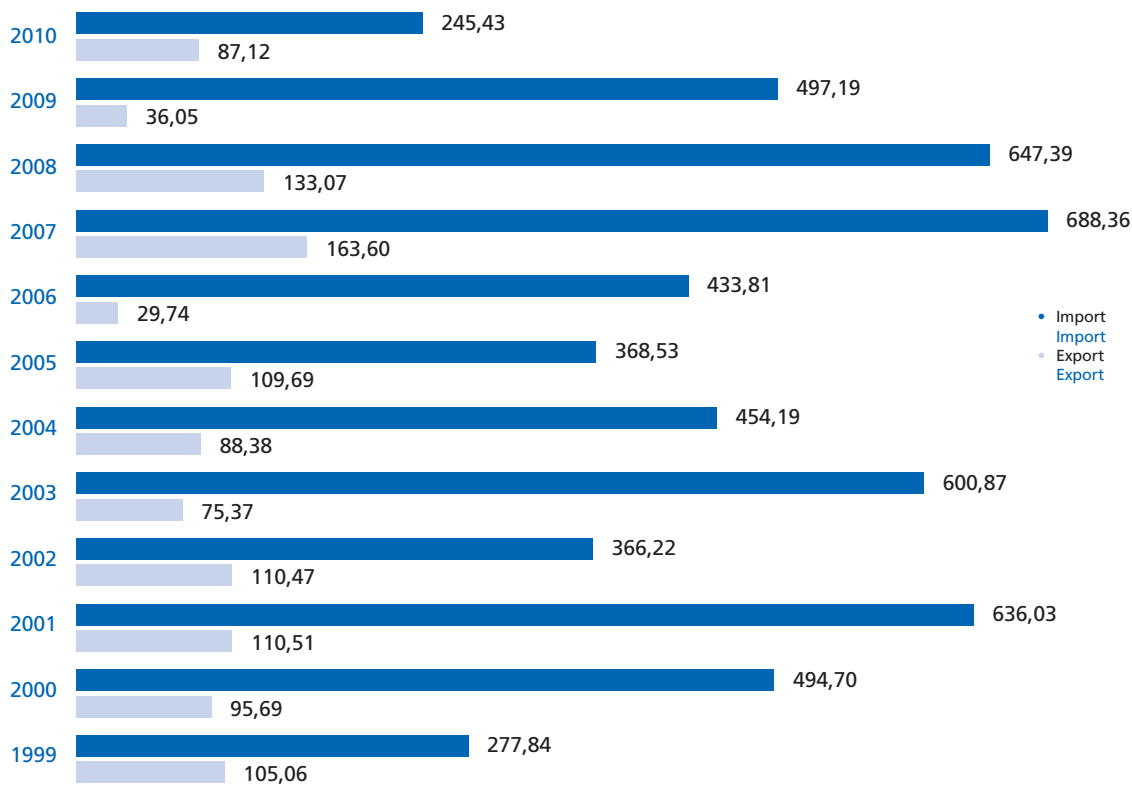
Import of other metal forming machines (HS 8463) into CZ  
in 2010



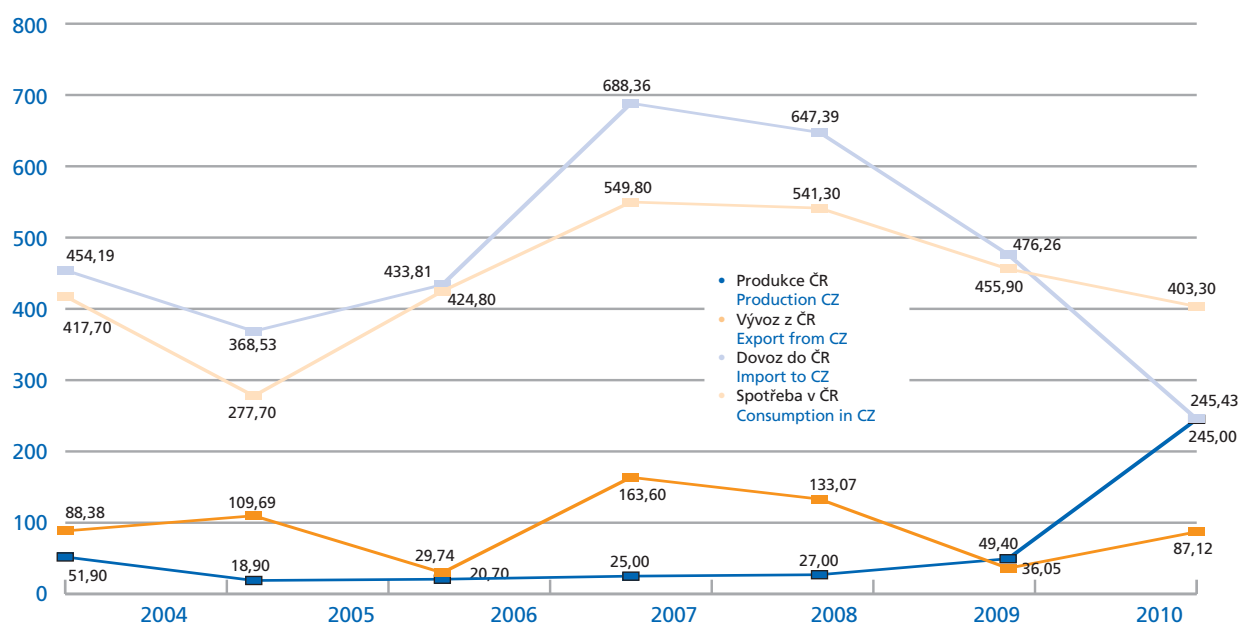
• Itálie / Italy	33,00 %
• Německo / Germany	27,85 %
• Japonsko / Japan	14,65 %
• Korea / S. Korea	5,75 %
• Švýcarsko / Switzerland	5,40 %
• Turecko / Turkey	3,22 %
• Čína / China	2,38 %
• Slovensko / Slovenia	1,53 %
• Ostatní / Other	6,22 %

PŘEDSTAVENÍ OBORU  
BRANCH PRESENTATION

Export z ČR a import do ČR v mil. CZK v letech 1999 - 2009 (HS 8463)  
Export from CZ and Import into CZ in mil. CZK in 1999 - 2009 (HS 8463)



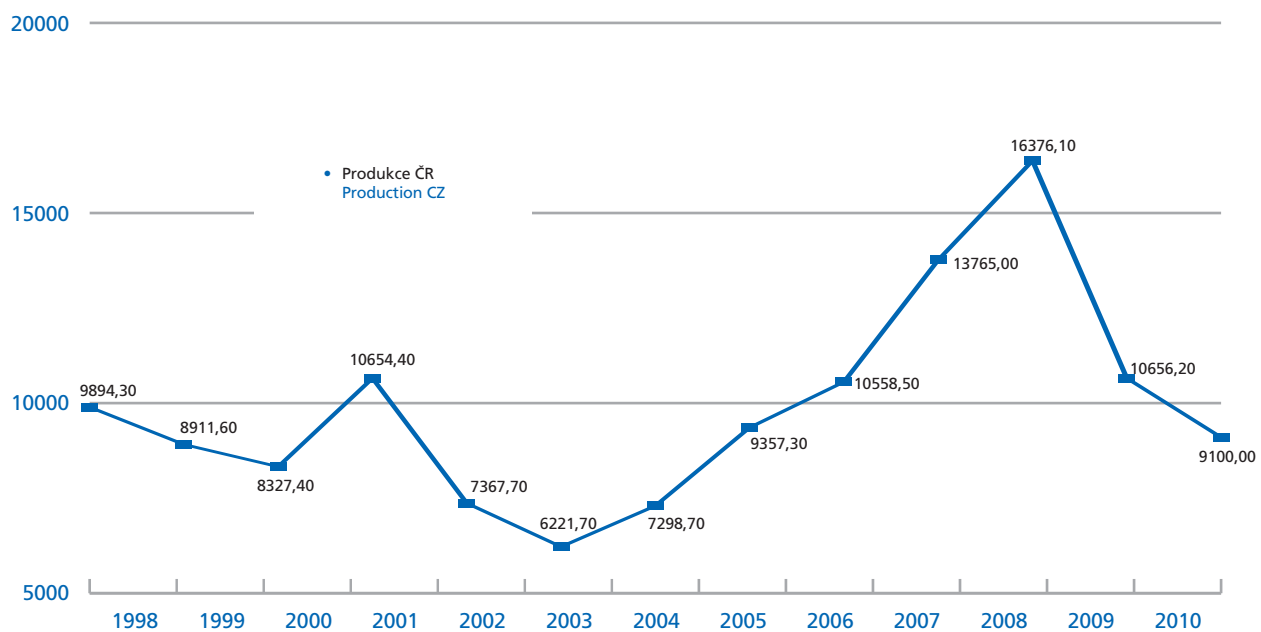
Vývoj produkce, vývozu, dovozu a spotřeby ostatních tvářecích strojů za ČR (HS 8463)  
Production, Export, Import and Consumption Development of other metal forming machines in CZ (HS 8463)







Vývoj produkce v letech 1998 - 2010 v mil. CZK  
Production in 1998 - 2010 in mil CZK



## SMĚNNÝ KURZ EXCHANGE RATE

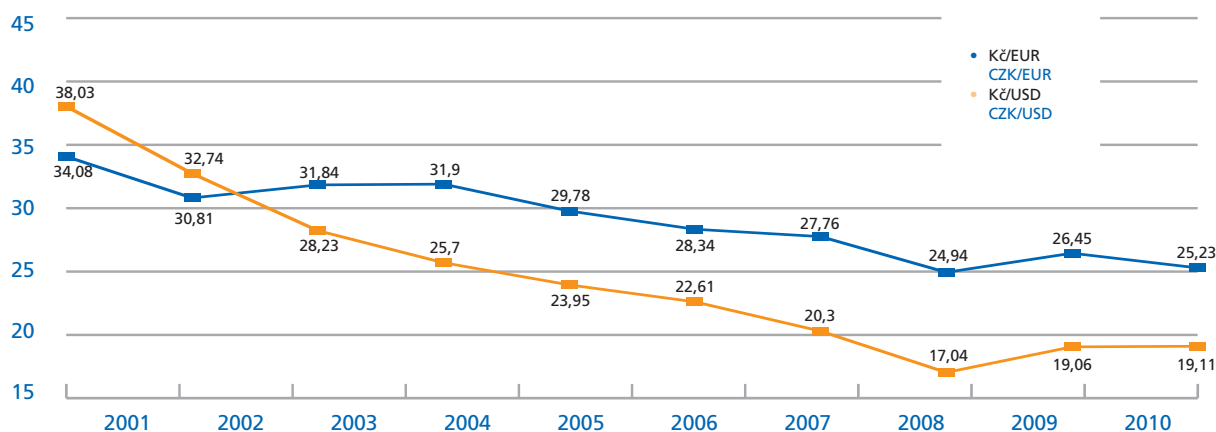
Koruna si v roce 2010 dokázala udržet pověst stabilní a na střeoevropský region poměrně bezpečné měny. Zatímco ve srovnání s americkým dolarem během roku ztratila přibližně 4,5 %, když se několik dnů před koncem roku prodávala poblíž 19,20 Kč za dolar, vůči euru dokázala o čtyři procenta růst, aby se koncem letošního roku dostala až poblíž 25,30 Kč za euro.

Její rozdílný vývoj vůči oběma hlavním světovým měnám je logickým vyústěním problémů, do kterých se v průběhu roku euro dostalo a které souvisely především s evropskou dluhovou krizí. Ty Evropu zasáhly poprvé naplno v květnu 2010, kdy museli evropští politici narychlo zachraňovat Řecko, aby s ještě větší intenzitou udeřily v listopadu, kdy se pozornost obchodníků obrátila na Irsko, Portugalsko a Španělsko. Právě díky evropské dluhové krizi euro v minulém roce výrazně ztrácelo, a to nejen ve srovnání s tradičními bezpečnými měnami, jakými je například americký dolar, japonský jen, nebo švýcarský frank, ale rovněž ve srovnání s korunou, která je díky velikosti české ekonomiky a její náchylnosti na změnu hospodářského cyklu považována tradičně za měnu ve světovém měřítku spíše rizikovou.

On the Middle European markets the Czech crown in 2010 confirmed to be a stable and relatively safe currency. While compared with USD, the Czech crown lost approximately 4,5% during a couple of days before the year end it was sold for 19,20 CZK for 1 USD; considering EUR the crown increased by 4% and by year end reached 25,30 CZK for 1 EUR.

The different development with respect to world currencies is a logical result of problems which hit the EUR during the year and which had a connection especially with the European long-term crisis. The crisis hit Europe for the first time in May 2010 when the European politicians had to hastily save Greece in order to buffer the crisis spreading to other countries, specifically to Ireland, Portugal and Spain. Due to the long-term European debit crisis the EUR has being significantly lost its strength last year and not only in comparison with traditional safe currencies like e.g. USD, JPY or CHF but also in comparison with CZK which is traditionally due to the volume of the Czech economy and predisposition to the changes of the economical cycle to be risky in the worldwide scale.

Vývoj průměrného ročního směnného kurzu Kč/EUR a Kč/USD podle ČNB v letech 2001 - 2010  
Average annual exchange rate development CZK/EUR and CZK /USD in 2001 - 2010 (Source: CNB)



	Množství Number	Měna Currency	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	% -09/10
Čína	1	CNY					2,98	2,84	2,67	2,45	2,79	2,82	1,1%
Japonsko	100	JPY	31,37	26,12	24,34	23,76	21,77	19,44	17,24	16,55	20,37	21,79	7,0%
J. Korea	100	KRW				2,24	2,34	2,37	2,19	1,57	1,49	1,65	10,6%
Kanada	1	CAD	24,59	20,84	20,15	19,74	19,77	19,93	18,92	16,02	16,68	18,55	11,2%
Německo	1	EUR	34,08	30,81	31,84	31,90	29,78	28,34	27,76	24,94	26,45	25,29	-4,4%
Rusko	100	RUB					84,64	83,12	79,33	68,53	59,95	62,91	4,9%
Švýcarsko	1	CHF	22,56	21,00	20,95	20,66	19,24	18,02	16,91	15,72	17,52	18,33	4,6%
USA	1	USD	38,04	32,74	28,23	25,70	23,95	22,61	20,31	17,04	19,06	19,11	0,3%
Velká Británie	1	GBP	54,77	49,04	46,05	47,05	43,55	41,58	40,62	31,42	29,70	29,48	-0,7%

ČLENSKÉ ORGANIZACE SST  
MEMBER COMPANIES OF SST

**ARGO**  
**HYTOS**

**A.S.I.**

**ASTOS**  
DOPRAVNÍKY TRÍSEK A FILTRACE

**AXA**



**CKD**  
BLANSKO

**DIEFFENBACHER**



**HELTOS**

**HESTEGO**  
PROTECTION SYSTEMS



**MAS**

KOVOSVIT MAS  
machine your future

**KSK**  
KURIM  
Člen skupiny ALTA



**MIKRONEX**

**MOTORJIKOV**  
STROJIRENSKA

**PILOUS**  
**PILOUS-TMJ**

**PRAMET**



**RENISHAW**  
apply innovation™

**ReTOS**  
VARNSDORF s. r. o.

**SCHNEEBERGER**  
MINERALGUSSTECHNIK

**ŠKODA**  
ŠKODA MACHINE TOOL a.s.

**ŠMERAL**

**SPINEA**



**Strojimport**

**gearSpect**

**STROJIRNA**  
**TYC**

**strojtos**  
STROJTOS LIPNÍK, a. s.

**TAJMAC - ZPS**

**TECNIMETAL**

**TGSE**  
NÁSTROJÁRNA

**TOS KUŘIM**  
ALTA GROUP

**TOS**  
OLOMOUC

**TOS SVITAVY**

**VARNSDORF**  
**TOS**

**TOSHULIN**

**TRENS**

**TET**

**vanad**

**WALTER**  
KOBLENZ  
SCHLEIFEN

**WEILER**  
HOLOUBKOV S.R.O.

**ZEBR**

Zkušebna  
**VUOS**

**ZDAS**

ČLENSKÉ ORGANIZACE SST  
MEMBER COMPANIES OF SST

**ARGO-HYTOS, s.r.o.**

Dělnická 1306, 54315 Vrchlabí  
Tel.: 499403111, Fax: 499403421  
E-mail: [info.cz@argo-hytos.com](mailto:info.cz@argo-hytos.com), [www.argo-hytos.com](http://www.argo-hytos.com)

**Asociace strojních inženýrů ČR, Praha**

Technická 4, 16607 Praha 6  
Tel.: 224352640, Fax: 224310292  
E-mail: [info@asicr.cz](mailto:info@asicr.cz), [www.asicr.cz](http://www.asicr.cz)

**ASTOS AŠ a.s.**

Selbská 18, 35201 AŠ  
Tel.: 354 401 011, Fax: 354 401 035  
E-mail: [astos@astos.cz](mailto:astos@astos.cz), [www.astos.cz](http://www.astos.cz)

**AXA CNC stroje, s.r.o.**

Cintlovka 535, 26801 Hořovice  
Tel.: 311 516 420, Fax: 311 516 410  
E-mail: [mschovankova@axacnc.cz](mailto:mschovankova@axacnc.cz), [www.axacnc.cz](http://www.axacnc.cz)

**BOS HK a.s.**

Přítkovská 152, 41712 Teplice-Prboštov  
Tel.: 417 560 721-4, Fax: 417 560 385  
E-mail: [info@bos-teplice.cz](mailto:info@bos-teplice.cz), [www.bos-teplice.cz](http://www.bos-teplice.cz)

**ČKD Blansko Holding, a. s.**

Gellhornova 1, 67818 Blansko  
Tel.: 516 401 111, Fax: 516 413 620  
E-mail: [marketing@ckdblansko.cz](mailto:marketing@ckdblansko.cz), [www.ckdblansko.cz](http://www.ckdblansko.cz)

**DIEFFENBACHER CZ, hydraulické lisy, s.r.o.**

Řípská 15, 62700 Brno  
Tel.: 548 217 086, Fax: 548 217 087  
E-mail: [dcz@dieffenbacher.cz](mailto:dcz@dieffenbacher.cz), [www.dieffenbacher.cz](http://www.dieffenbacher.cz)

**EMP s.r.o.**

Nádražní 394, 66401 Slavkov u Brna  
Tel.: 544423011, Fax: 544221828  
E-mail: [odbyt@emp-slavkov.cz](mailto:odbyt@emp-slavkov.cz), [www.emp-slavkov.cz](http://www.emp-slavkov.cz)

**HELTOS, a.s.**

Jana Žižky 252, 37881 Slavonice  
Tel.: 384 493 135-7, Fax: 384 493 330  
E-mail: [heltos@heltos.cz](mailto:heltos@heltos.cz), [www.heltos.cz](http://www.heltos.cz)

**HESTEGO s.r.o.**

Na Nouzce 470/7, 68201 Vyškov  
Tel.: 517 321 011, Fax: 517 321 090  
E-mail: [hestego@hestego.cz](mailto:hestego@hestego.cz), [www.hestego.cz](http://www.hestego.cz)

**HOL-MONTA spol. s r.o.**

Rádiová 1431/2a, 100 00 Praha 10 - Hostivař  
Tel.: 272 706 555, Fax: 272 706 561  
E-mail: [info@hol-monta.com](mailto:info@hol-monta.com), [www.hol-monta.com](http://www.hol-monta.com)

**KOVOSVIT MAS, a.s.**

nám. Tomáše Bati 419, 39102 Sezimovo Ústí  
Tel.: 381 631 111, Fax: 381 276 372  
E-mail: [mas@kovosvit.cz](mailto:mas@kovosvit.cz), [www.kovosvit.cz](http://www.kovosvit.cz)

**KULIČKOVÉ ŠROUBY KUŘIM, a.s.**

Blanenská 257, 66434 Kuřim  
Tel.: 541 102 554, Fax: 541 103 634  
E-mail: [info@ks-kurim.cz](mailto:info@ks-kurim.cz), [www.ks-kurim.cz](http://www.ks-kurim.cz)

**METALPRES s.r.o.**

Stará osada 94, 66484 Zastávka u Brna  
Tel.: 546 491 111, Fax: 546 491 164  
E-mail: [metalpres@metalpres.cz](mailto:metalpres@metalpres.cz), [www.metalpres.cz](http://www.metalpres.cz)

**MIKRONEX s.r.o.**

Na úlehli 1286/16, 141 00 Praha 4  
Tel.: 224 352 736, Fax: 224 352 731  
E-mail: [mikronex@mikronex.cz](mailto:mikronex@mikronex.cz), [www.mikronex.cz](http://www.mikronex.cz)

**MOTOR JIKOV Strojírenská a.s.**

Zátkova č.p. 495/II, 39201 Soběslav  
Tel.: 381 504 111, Fax: 381 504 102  
E-mail: [info@mjs.cz](mailto:info@mjs.cz), [www.mjs.cz](http://www.mjs.cz)

**PILOUS - TMJ s.r.o.**

Železná 9/648, 61900 Brno  
Tel.: 543 252 010, Fax: 543 252 011  
E-mail: [metal@pilous.cz](mailto:metal@pilous.cz), [www.pilous-tmj.cz](http://www.pilous-tmj.cz)

**Pramet Tools, s.r.o.**

Uničovská 2, 78753 Šumperk  
Tel.: 583 381 111, Fax: 583 215 401  
E-mail: [pramet.info.cz@pramet.com](mailto:pramet.info.cz@pramet.com), [www.pramet.com](http://www.pramet.com)

**Rakovnické tvářecí stroje s.r.o.**

Kuštova 637, 26940 Rakovník  
Tel.: 313 526 111, Fax: 313 517 209  
E-mail: [obchod@tosrakovnik.cz](mailto:obchod@tosrakovnik.cz), [www.tosrakovnik.cz](http://www.tosrakovnik.cz)

**Renishaw s.r.o.**

Olomoucká 85, 62700 Brno  
Tel.: 548 216 553, Fax: 548 216 573  
E-mail: [czech@renishaw.com](mailto:czech@renishaw.com), [www.renishaw.cz](http://www.renishaw.cz)

**RETOS VARNSDORF s.r.o.**

Žitavská 913, 40747 Varnsdorf  
Tel.: 412 371 351-2, Fax: 412 372 409  
E-mail: [info@retos.cz](mailto:info@retos.cz), [www.retos.cz](http://www.retos.cz)

**Schneeberger Mineralgusstechnik, s.r.o.**

Průmyslový park 32/20, 35002 Cheb-Dolní Dvory  
Tel.: 354 400 941, Fax: 354 400 940  
E-mail: [margita.polomova@schneeberger.com](mailto:margita.polomova@schneeberger.com),  
[www.schneeberger.com](http://www.schneeberger.com)

**ŠKODA MACHINE TOOL a.s.**

Tylova 57, 31600 Plzeň  
Tel.: 378 132 788, Fax: 378 134 427  
E-mail: [info@cz-smt.cz](mailto:info@cz-smt.cz), [www.cz-smt.cz](http://www.cz-smt.cz)

**Šmeral Brno a.s.**

Křenová 65c, 65825 Brno  
Tel.: 532 167 111, Fax: 543 255 143  
E-mail: [obch@smeral.cz](mailto:obch@smeral.cz), [www.smeral.cz](http://www.smeral.cz)

ČLENSKÉ ORGANIZACE SST  
MEMBER COMPANIES OF SST

**SPINEA, s.r.o.**

Okrajová 33, 08005 Prešov  
Tel.: +421 517 700 156, Fax: +421 517 482 080  
E-mail: sales@spinea.sk, www.spinea.sk

**Společnost pro obráběcí stroje**

Horská 4, 12800 Praha 2  
Tel.: 224 916 481, Fax: 224 916 481  
E-mail: j.housa@rcmt.cvut.cz

**STROJIMPORT a.s.**

U Nákladového nádraží 6, 13000 Praha 3  
Tel.: 222 863 216, Fax: 222 863 299  
E-mail: marketing@strojimport.cz, www.strojimport.com

**STROJÍRNA ČELÁKOVICE spol.s r.o.**

Masarykova 212, 25088 Čelákovice  
Tel.: 283 890 111, Fax: 283 893 129  
E-mail: info@gearspect.com, www.gearspect.com

**STROJÍRNA TYC s.r.o.**

Dlouhá č.p. 17, 33805 Mýto  
Tel.: 371 750 591, Fax: 371 750 129  
E-mail: prodej@tyc.cz, www.strojirna-tyc.cz

**STROJTOS LIPNÍK, a.s.**

Loučská 503, 75131 Lipník nad Bečvou  
Tel.: 581 721 111, Fax: 581771 731  
E-mail: strojtos@strojtos.cz, www.strojtos.cz

**TAJMAC-ZPS, a.s.**

Třída 3. května 1180, 76487 Zlín, Malenovice  
Tel.: 577 532 991, Fax: 557 533 626  
E-mail: info@tajmac-zps.cz, www.tajmac-zps.cz

**TECNIMETAL - CZ, a.s.**

Nábřeží 578, 76001 Zlín  
Tel.: 577 009 411, Fax: 577 009 410  
E-mail: info@tecnimetal.cz, www.tecnimetal.cz

**TGS nástrojárna s.r.o.**

338 01 Holoubkov č.p. 113  
Tel.: 376 901 998, Fax: 371 751 671  
E-mail: nastrojarna@tgs.cz, www.tgs.cz

**TOS KUŘIM - OS, a.s.**

Blanenská 257, 66434 Kuřim  
Tel.: 541 101111, Fax: 541 102 444  
E-mail: marketing@tos-kurim.cz, www.tos-kurim.cz

**TOS Olomouc s.r.o.**

Tovární 1180/30, 77900 Olomouc - Hodolany  
Tel.: 587 404 111, Fax: 587 439 889  
E-mail: tos@tos-olomouc.cz, www.tos-olomouc.cz

**TOS Svitavy, a.s.**

Říční 1, 56817 Svitavy  
Tel.: 461 563 111, Fax: 461 533 224  
E-mail: tuzemsko@tos.cz, www.tos.cz

**TOS VARNSDORF a.s.**

Říční 1774, 40747 Varnsdorf  
Tel.: 412 351 203, Fax: 412 351 176  
E-mail: info@tosvarnsdorf.cz, www.tosvarnsdorf.cz

**TOSHULIN, a.s.**

Wolkerova 845, 76824 Hulín  
Tel.: 573 327 111, Fax: 573 350 888  
E-mail: sales@toshulin.cz, www.toshulin.cz

**TRENS, a.s.**

Súvoz 1, 91132 Trenčín  
Tel.: +421 327 412 111, Fax: +421 327 435 264  
E-mail: trens@trens.sk, www.trens.sk

**TST servis, a.s.**

Šífařská 1/3, 14700 Praha 4 - Hodkovičky  
Tel.: 241 771 297, Fax: 241 771 218  
E-mail: info@tstservis.cz, www.tstservis.cz

**VANAD 2000, a.s.**

Riegrova 824, 582 82 Golčův Jeníkov  
Tel.: 569 400 411, Fax: 569 400 444  
E-mail: vanad@vanad.com, www.vanad.cz

**Walter s.r.o.**

Blanenská 1289, 66434 Kuřim  
Tel.: 541 426 656, Fax: 541 231 954  
E-mail: info-wku@walter-machines.de,  
www.walter-machines.de

**WEILER Holoubkov s.r.o.**

Holoubkov č.p.1, 33801 Holoubkov  
Tel.: 371 406 111, Fax: 371 406 113  
E-mail: weiler@weilercz.com, www.weilercz.com

**ZEBR s.r.o.**

Milovice 178, 69188 Milovice  
Tel.: 519 515 810, Fax: 519 515 813  
E-mail: zebr@zebr.cz, www.zebr.cz

**Zkušebna VUOS s.r.o.**

Horská 2040/3, 12800 Praha 2  
Tel.: 222 520 046, Fax: 222 520 046  
E-mail: office@zkusebnavuos.cz, www.zkusebnavuos.cz

**ŽĎAS, a.s.**

Strojírenská 6, 59171 Žďár nad Sázavou  
Tel.: 566 642 124, Fax: 566 642 871  
E-mail: or@zdas.cz, www.zdas.cz

Stávající recese se ukázala být nejhlubší, nejdelší a nejrozsáhlejší působící recesí v historii EU, resp. procesu evropské integrace. HDP EU i eurozóny patrně poklesne o 4% (možná i více) meziročně. Kumulovaná ztráta na výstupu od počátku recese ve druhém čtvrtletí 2008 pak činí zřejmě o něco více než 5%. To je zhruba asi třikrát více než průměrná ztráta v předchozích třech recesích.

Všechny ekonomiky EU jsou ovlivněny a zasaženy krizí, kde – mezi velkými členskými zeměmi – míra poklesu v roce 2009 se podle neaktuálnějších odhadů pohybuje mezi více než 2% ve Francii, až k hodnotám mezi 4,5% - 5% v Německu, Itálii a Velké Británii.

Známky zlepšení ekonomické situace se staly viditelnější počínaje koncem léta 2009. Mimořádná měnová a fiskální opatření umožnila zřetelné zlepšení podmínek na finančních trzích, dokonce při návratu hodnot některých z indikátorů zpět na předkrizovou úroveň. Výhled pro světovou ekonomiku se rovněž zlepšil, což je především patrné v případě některých dynamicky se rozvíjejících ekonomik, především v Asii, kde udává zcela nesporně cestu Čína (zaznamenávající jen relativně mírné ekonomické zpomalení jinak stále fantastické výkonnosti).

Výroba a prodej obráběcích strojů v Číně zaznamenaly za období ledna až listopadu 2010 rapidní růst, menší propad nastal ve IV. kvartálu. Došlo k výraznému navýšení dovozu a vývozu ve srovnání s rokem 2009, nicméně nárůst dovozů vyústil ve větší navýšení obchodního deficitu, vývozy nedosáhly stejné úrovně jako v roce 2008.

Tradiční model oživení ekonomiky EU začíná oživováním vývozu. EU a její ekonomika na počátku získává vlivem zlepšeného výhledu globálního růstu a oživení obchodu, především v těch ekonomikách EU, jež jsou silněji orientovány na export. Nicméně i globální aktivita má v průběhu roku 2010 nakročeno na spíše méně razantní dynamiku, když i zde přechodné faktory pozvolna pomíjejí, zatímco zejména soukromá spotřeba se zkrátka nemůže oživit tak rychle a dostatečně, aby viditelně podpořila růst. Ekonomické prostředí vně EU je rovněž ovlivněno nevyrovnaností světové poptávky. Výsledkem pak je, že celkový růst vývozu EU se dostane do fáze přesvědčivé a zřetelné dynamiky spíše pozvolna v průběhu letošního a zřejmě i následujícího roku.

The current recession has proved to be the deepest, longest and most broad-based in the history of the EU, or more precisely, of the process of European integration. GDP for both the EU and the euro zone is likely to fall by 4% (maybe by more) year-on-year. The cumulative output loss amounts to a little more than 5% since the recession started in the second quarter of 2008. Very roughly, this is about three times more than the average loss in the previous three recessions.

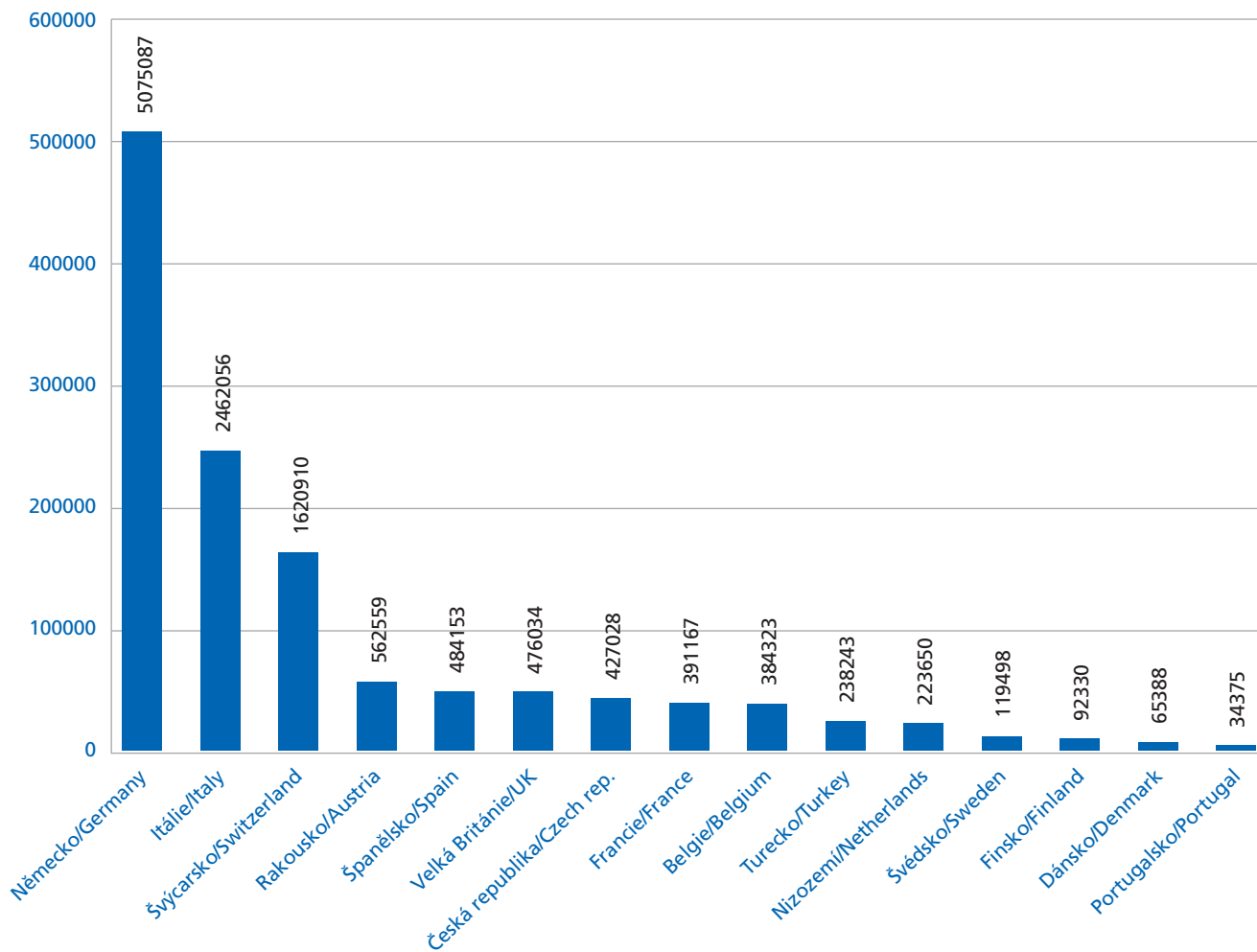
All EU economies are affected by the crisis where according to the latest estimates, the 2009 rate of decline – among the large member states – ranges from more than 2% in France, to values between 4,5-5% in Germany, Italy and the UK.

Signs of improvement in the economic situation have become increasingly in sight since the late summer of 2009. The implemented exceptional monetary and fiscal measures allowed for a marked improvement in financial market conditions, even with several indicators back at pre-crisis levels. The outlook for the world economy has also strengthened and especially so in emerging-markets, mainly in Asia, where China is unquestionably leading the way (reporting only a relatively mild economic slowdown of its otherwise fantastic performance).

The Chinese machine tool industry continued with rapid growth in production and sales in the period of January-November 2010 with a slight slowdown in growth-rate in the fourth quarter. The import and export were increased significantly compared with the same period of 2009, but the growth of imports resulted in a larger increase of trade deficit, the exports did not recover to the same level as in the same period of 2008.

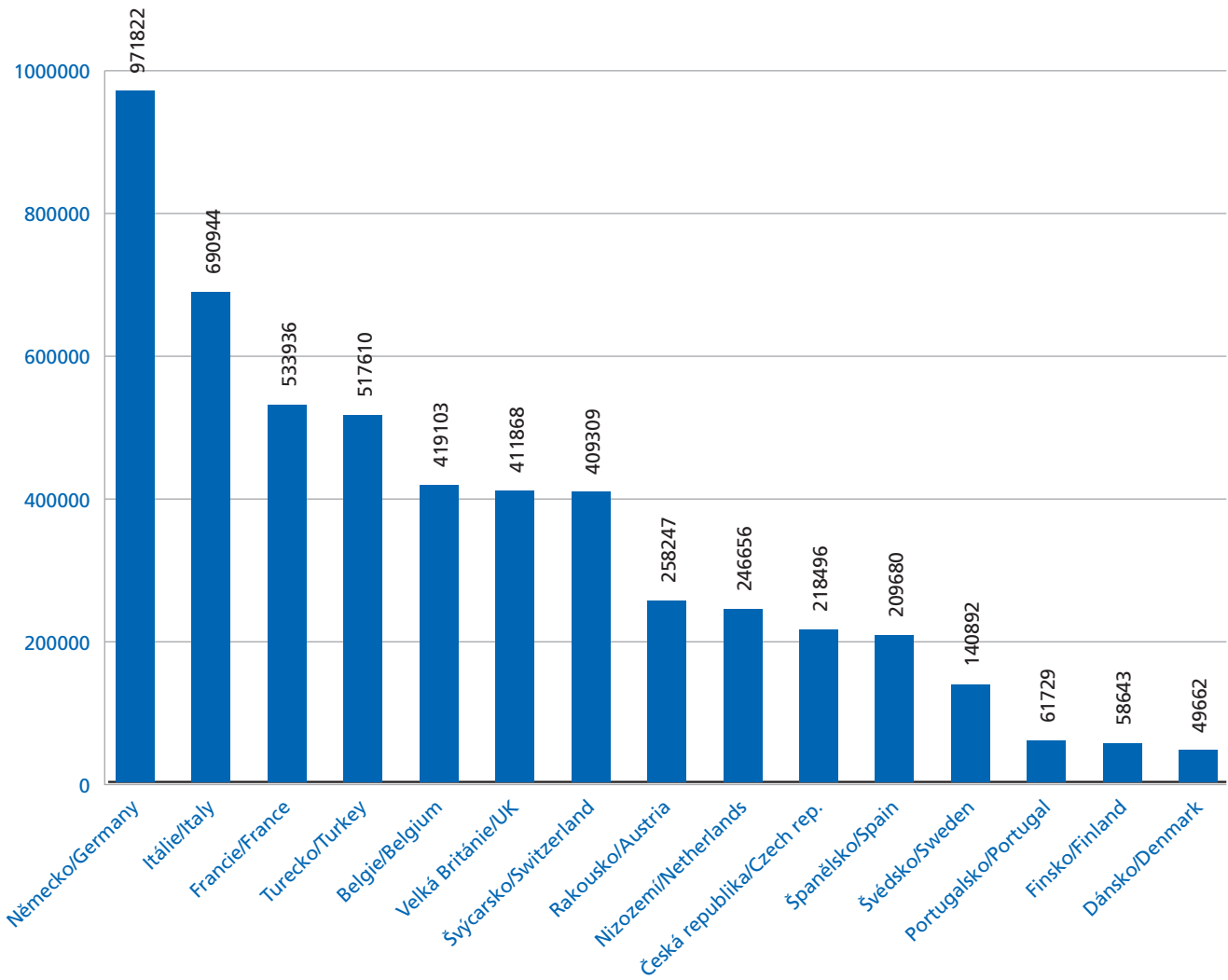
The traditional pattern of EU economic recoveries typically begins with a pick-up in exports. The EU and its economy initially benefits from an improved outlook for global growth and a rebound in trade, notably in the more export-oriented EU economies. However, global activity is also set to go through a soft patch in the course of 2010 when temporary factors peter out, while especially private demand may not recover fast enough to support growth in a noticeable way. The EU's external economic environment is also affected by the ongoing re-balancing of world demand. As a result, the total growth in EU exports will reach the stage of conclusive and visible dynamism rather slowly during this year and perhaps the following year.

Vývoz ze zemí CECIMO v roce 2010 tis. EUR  
CECIMO Countries Export in 2010 ths. EUR

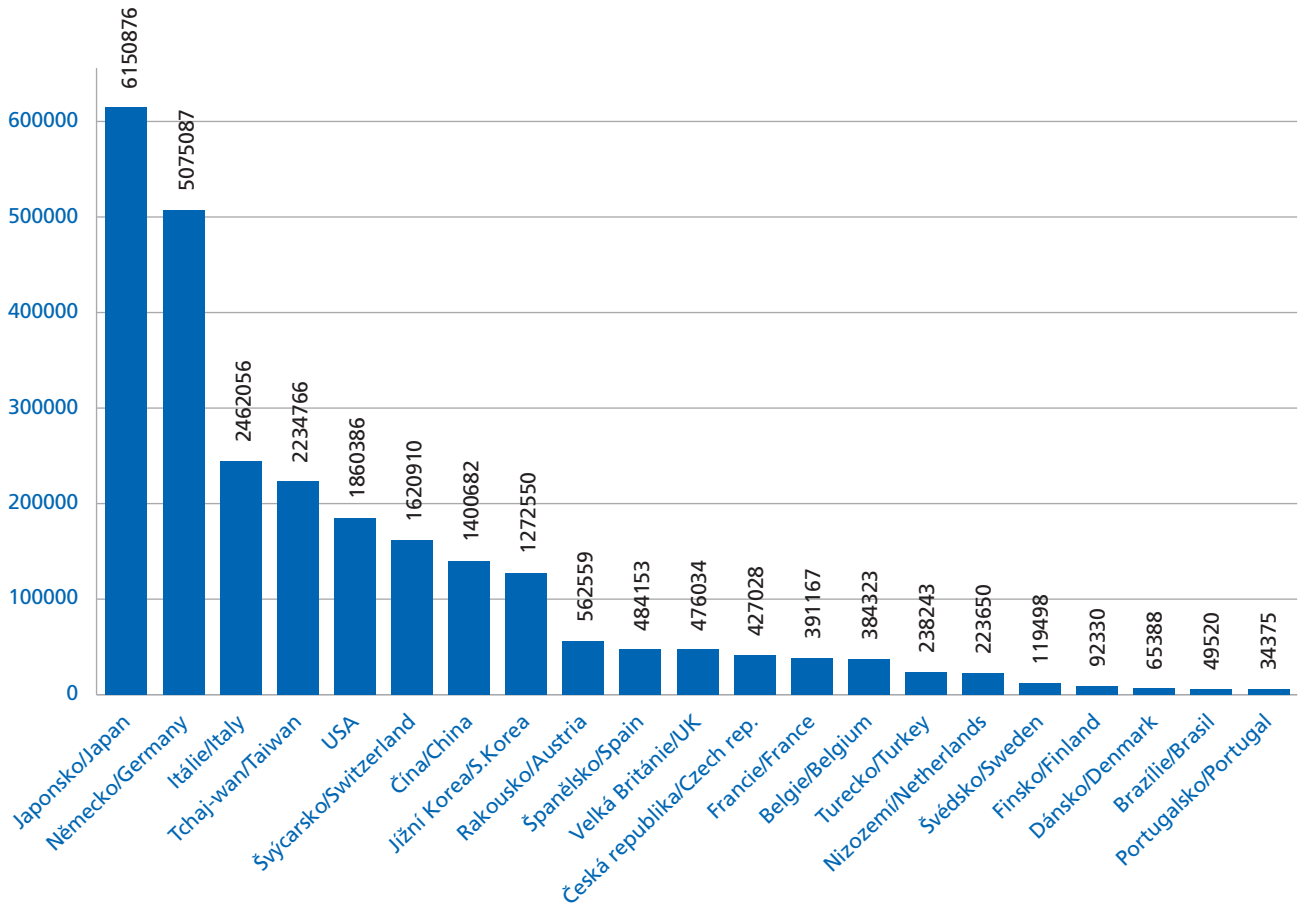




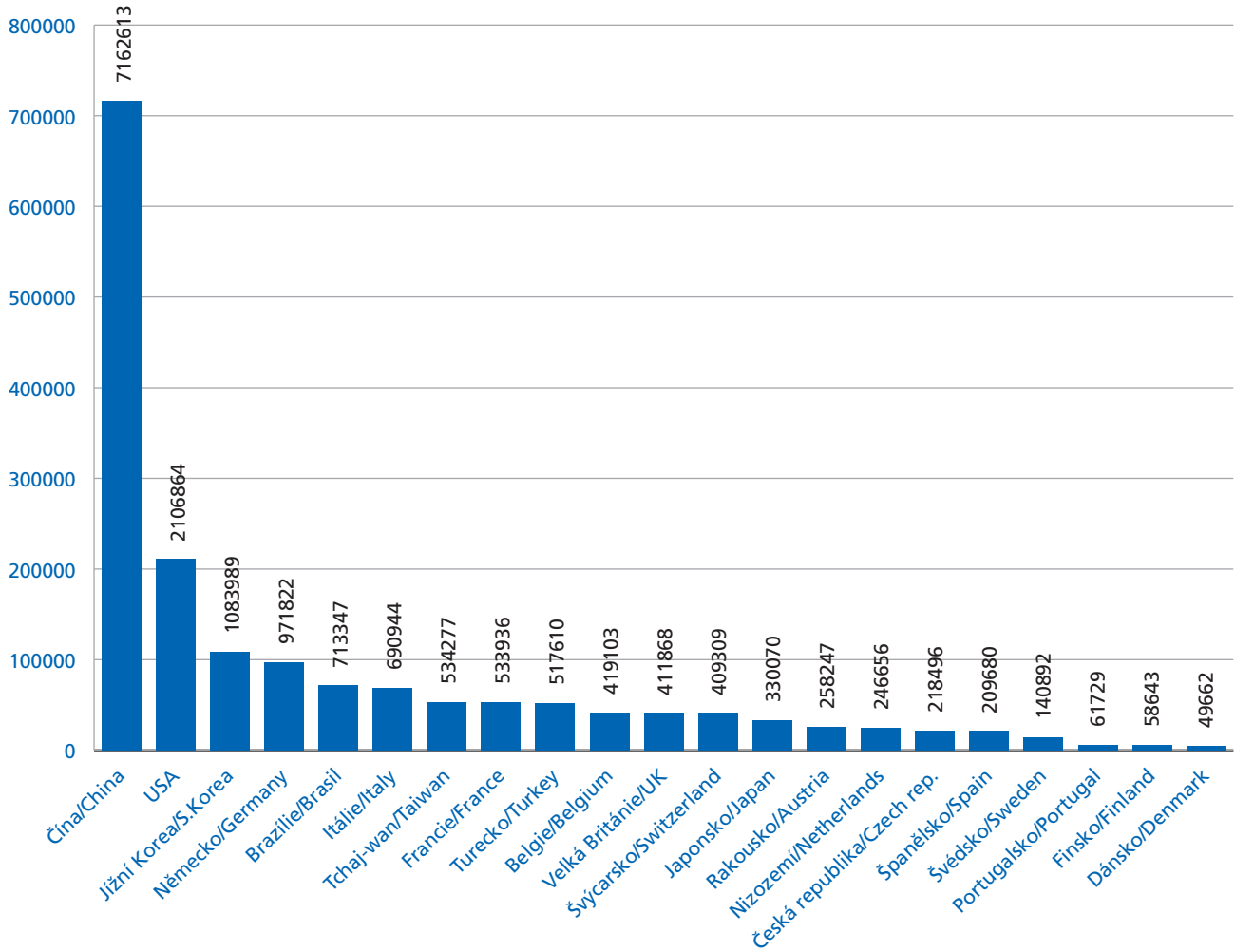
Dovoz do zemí CECIMO v roce 2010 tis. EUR  
CECIMO Countries Import in 2010 ths.EUR



Celosvětový vývoz v roce 2010 tis. EUR  
Worldwide Export in 2010 ths. EUR



Celosvětový dovoz v roce 2010 tis. EUR  
Worldwide Import in 2010 ths. EUR



**CECIMO exports and imports per zones in 2010**

**EXPORTS**

Zone	2010	2009	% 10/09	Share 2010	Share 2009
<b>I. ASIA</b>	<b>3 860 562</b>	<b>3 200 383</b>	<b>21%</b>	<b>31%</b>	<b>26%</b>
<b>II. AMERICAS</b>	<b>1 609 591</b>	<b>1 461 006</b>	<b>10%</b>	<b>13%</b>	<b>12%</b>
<b>III. EUROPE</b>	<b>5 408 131</b>	<b>5 936 774</b>	<b>-9%</b>	<b>43%</b>	<b>48%</b>
CECIMO	4 475 869	4 873 011	-8%		
non CECIMO	932 262	1 063 764	-12%		
<b>IV. Russia + CIS</b>	<b>905 323</b>	<b>845 502</b>	<b>7%</b>	<b>7%</b>	<b>7%</b>
<b>V. OTHERS</b>	<b>743 407</b>	<b>680 329</b>	<b>9%</b>	<b>6%</b>	<b>6%</b>
<b>VI. ROW</b>	<b>129 785</b>	<b>228 392</b>	<b>-13%</b>	<b>1%</b>	<b>2%</b>
<b>TOTAL EXPORTS</b>	<b>12 656 799</b>	<b>12 352 386</b>	<b>2%</b>		

**IMPORTS**

Zone	2010	2009	% 10/09	Share 2010	Share 2009
<b>I. ASIA</b>	<b>1 445 267</b>	<b>1 299 272</b>	<b>11%</b>	<b>25%</b>	<b>22%</b>
<b>II. AMERICAS</b>	<b>296 395</b>	<b>288 522</b>	<b>3%</b>	<b>5%</b>	<b>5%</b>
<b>III. EUROPE</b>	<b>3 802 303</b>	<b>4 069 331</b>	<b>-7%</b>	<b>67%</b>	<b>69%</b>
CECIMO	3 651 360	3 818 532	-4%		
non CECIMO	150 943	250 800	-40%		
<b>IV. Russia + CIS</b>	<b>18 020</b>	<b>15 052</b>	<b>20%</b>	<b>0%</b>	<b>0%</b>
<b>V. OTHERS</b>	<b>20 440</b>	<b>21 100</b>	<b>-3%</b>	<b>0%</b>	<b>0%</b>
<b>VI. ROW</b>	<b>86 762</b>	<b>176 101</b>	<b>-51%</b>	<b>2%</b>	<b>3%</b>
<b>TOTAL IMPORTS</b>	<b>5 669 186</b>	<b>5 869 379</b>	<b>-3%</b>		

**CECIMO top export destinations in 2010 - in million €**

2010 ranking	2009 ranking	Country / region	2010	Share 2010*	2009	2010/09	Balance 2010	Balance 2009
1	1	China & HK	2 530	20,0%	2 063	23%	2 284	1 880
2	2	USA	799	6,3%	821	-3%	540	589
3	3	Russia	654	5,2%	642	2%	639	631
4	4	India	507	4,0%	444	14%	494	424
5	7	Brazil	412	3,3%	244	69%	396	235
6	5	Poland	351	2,8%	320	10%	318	263
7	6	S. Korea	333	2,6%	308	8%	211	174
8	8	Mexico	173	1,4%	223	-23%		
9	20	Iran	156	1,2%	64	143%		
10	9	Japan	129	1,0%	154	-17%	-588	-490
11	12	Maghreb	120	0,9%	111	8%		
12	10	Slovakia	116	0,9%	129	-10%	78	95
13	25	Taiwan	113	0,9%	59	92%	-199	-229
14	11	Hungary	102	0,8%	123	-17%	96	118
15	16	Australia + NZ	96	0,8%	79	21%	86	73
16	13	Romania	90	0,7%	101	-12%	76	85
17	24	Canada	86	0,7%	61	41%	70	22
18	19	Belarus	85	0,7%	70	21%		
19	15	Ukraine	79	0,6%	79	0%		
20	17	Saudi Arabia	75	0,6%	73	2%		
		<b>Total CECIMO exports</b>	<b>12 657</b>		<b>12 352</b>	<b>2%</b>	<b>6 988</b>	<b>6 483</b>
		Total to CECIMO countries	4 476	35,4%	4 873	-8%		
		Total to non CECIMO countries	8 181	64,6%	7 479	9%		

**CECIMO top suppliers in 2010 - in million €**

2010 ranking	2009 ranking	Country / region	2010	Share 2010*	2009	2010/09
1	1	Japan	716	35,5%	644	11%
2	2	Taiwan	312	15,4%	288	8%
3	3	USA	259	12,8%	232	12%
4	4	China & HK	246	12,2%	183	34%
5	5	S. Korea	123	6,1%	134	-8%
6	9	Slovakia	38	1,9%	34	12%
7	7	Poland	33	1,6%	57	-41%
8	13	Thailand	22	1,1%	16	37%
9	8	Canada	16	0,8%	40	-59%
10	17	Brazil	16	0,8%	9	66%
11	15	Russia	15	0,8%	11	36%
12	11	India	14	0,7%	20	-32%
13	14	Romania	13	0,7%	16	-18%
14	16	Singapore	12	0,6%	12	-4%
15	20	Slovenia	10	0,5%	6	85%
16	21	Australia + NZ	10	0,5%	7	55%
17	18	Bulgaria	10	0,5%	8	20%
18	12	Norway	9	0,4%	18	-50%
19	10	Croatia	9	0,4%	23	-62%
20	24	Hungary	6	0,3%	5	24%
<b>Total CECIMO imports</b>			<b>5 669</b>		<b>5 869</b>	<b>-3%</b>
Total from other CECIMO countries			3 651	64,4%	3 819	-4%
Total from non CECIMO countries			2 018	35,6%	2 051	-2%

QUARTERLY TRADE INDICATORS

Topic: Machine Tools

Source: SST, Eurostat

Currency: 000 €

Czech Republic

EXPORTS

	2010/Q1	2010/Q2	2010/Q3	2010/Q4	2010	2009	%10/09		2010/Q1	2010/Q2	2010/Q3	2010/Q4	2010	2009	%10/09
<b>I. ASIA</b>	<b>18 277</b>	<b>18 471</b>	<b>18 488</b>	<b>21 543</b>	<b>76 779</b>	<b>35 014</b>	<b>119%</b>	<b>I. ASIA</b>	<b>3 983</b>	<b>2 623</b>	<b>9 950</b>	<b>5 919</b>	<b>22 475</b>	<b>29 746</b>	<b>-24%</b>
China	12 431	13 744	9 288	8 983	44 446	20 874	113%	China	954	584	3 332	1 325	6 194	6 414	-3%
Hong Kong	1 633	548			2 181			Hong Kong	5	0	40	6	52	9	476%
India	2 071	2 416	3 364	4 717	12 568	9 566	31%	India	3	92	18	2	115	1 095	-89%
Japan	434	63	2 945	363	3 805	1 808	110%	Japan	955	665	4 959	1 687	8 265	12 378	-33%
S. Korea	828	1 026		5 113	6 967	1 284	443%	S. Korea	918	358	57	1 250	2 582	3 662	-29%
Taiwan		322	2 592	823	3 736	302	1137%	Taiwan	964	736	1 330	1 502	4 532	5 692	-20%
Indonesia								Indonesia							
Malaysia		149		236	385	81	377%	Malaysia		39			39		
Philippines				203	203			Philippines							
Singapore	11	0	0	415	427	171	150%	Singapore			18	36	54	22	142%
Thailand	593	44	288	309	1 234	775	59%	Thailand			18	197	641	432	48%
Vietnam	276	160	11	381	828	154	438%	Vietnam	185	148	197	111	641	432	48%
<b>II. AMERICA</b>	<b>11 965</b>	<b>7 978</b>	<b>5 340</b>	<b>6 849</b>	<b>32 132</b>	<b>17 914</b>	<b>79%</b>	<b>II. AMERICA</b>	<b>2 009</b>	<b>3 380</b>	<b>3 114</b>	<b>248</b>	<b>8 751</b>	<b>4 587</b>	<b>91%</b>
Canada	319	1 311	1 704	916	4 250	14 18,74	200%	Canada	11	81	61	20	174	297	-41%
Mexico	25	517	139	1 055	1 735	359	383%	Mexico			2	138	140	51	174%
USA	11 438	3 370	2 937	3 188	20 932	12 597	66%	USA	1 998	3 299	3 050	90	8 437	4 217	100%
Argentina		29	19		48			Argentina							
Bolivia	14	148	100	109	370	104	257%	Bolivia							
Brazil	76	2 538	344	521	3 479	2 717	28%	Brazil							
Chile		29	25	981	1 035	54	1815%	Chile							
Colombia						236	-100%	Colombia							
Costa Rica						1	-100%	Costa Rica						22	-100%
Cuba								Cuba							
Dominican Rep.								Dominican Rep.							
Ecuador		1		1	2	2	14%	Ecuador							
El Salvador		8	0		8	136	-94%	El Salvador							
Guatemala								Guatemala							
Panama						8	-100%	Panama							
Paraguay								Paraguay							
Peru	50		65	78	193	280	-31%	Peru							
Uruguay						8		Uruguay							
Venezuela	43				70	1	6838%	Venezuela							

EVROPA A SVĚT  
EUROPE AND THE WORLD

EXPORTS		IMPORTS													
III. EUROPE	49 409	45 685	61 148	75 622	231 865	296 219	-22%	III. EUROPE	26 228	46 229	55 761	55 532	183 751	169 753	8%
Austria	2 085	820	1 620	1 001	5 527	17 457	-68%	Austria	1 092	1 323	2 300	3 606	8 321	9 255	-10%
Belgium	133	1 139	231	1 841	3 344	989	238%	Belgium	1 597	1 969	1 944	2 702	7 612	4 543	68%
Denmark	20	98	162	408	689	270	156%	Denmark	22	115	215	529	880	1 105	-20%
Finland	1 785	139	369	1 293	3 585	9 217	-61%	Finland	272	255	787	128	1 441	454	217%
France	1 769	1 511	509	1 124	4 912	11 630	-58%	France	571	501	1 072	2 221	4 365	6 031	-28%
Germany	23 889	23 556	32 979	36 277	116 701	129 472	-10%	Germany	15 892	25 868	33 170	27 101	102 030	81 422	25%
Greece	15	76	10	16	117	591	-80%	Greece	37				37		
Ireland	17			8	24	434	-94%	Ireland							
Italy	3 575	5 350	2 357	3 217	14 499	17 175	-16%	Italy	1 230	6 156	6 382	6 395	20 163	20 426	-1%
Luxembourg	2				2			Luxembourg					9		
Netherlands	610	181	905	166	1 861	3 878	-52%	Netherlands	500	658	981	616	2 755	2 516	10%
Portugal	233	330	5	36	605	23	2514%	Portugal	1 010	382	382	1 478	2 871	1 993	44%
Spain	10	43	606	2 046	2 706	3 544	-24%	Spain	202	1 021	1 719	67	3 008	6 481	-54%
Sweden	219	208	447	953	1 827	1 541	19%	Sweden	127	600	497	763	1 988	2 309	-14%
UK	1 169	348	2 267	1 187	4 971	5 122	-3%	UK	115	283	114	1 115	1 627	4 132	-61%
Iceland			10		10			Iceland							
Liechtenstein			62		62			Liechtenstein			42		42		
Norway	108	108	67	325	607	1 445	-58%	Norway	4		35	18	58	28	106%
Switzerland	1 280	713	1 537	1 345	4 875	7 358	-34%	Switzerland	2 582	2 318	2 839	3 913	11 651	12 333	-6%
Albania								Albania							
Bosnia-Herz.			0		0			Bosnia-Herz.						64	-100%
Bulgaria	453		17	93	563	1 158	-51%	Bulgaria	98		231	178	507	404	26%
Croatia	3	119	293	16	431	400	8%	Croatia	5			4	10	6	55%
Czech Republic								Czech Republic							
Estonia	10	425	120	922	1 477	1 815	-19%	Estonia			3		3		
Hungary	143	419	490	1 002	2 055	3 861	-47%	Hungary	77	6	11	7	101	920	-89%
Kosovo								Kosovo							
Latvia	79	17	100	124	320	1 037	-69%	Latvia						32	-100%
Lithuania	55	679	249	38	1 022	159	542%	Lithuania						93	-100%
Macedonia			2	7	8			Macedonia							
Montenegro								Montenegro							
Poland	5 803	3 640	3 320	10 223	22 987	21 259	8%	Poland	165	288	673	2 059	3 185	2 130	50%
Romania	400	179	560	749	1 888	10 182	-81%	Romania	21	0	8	41	69	1 541	-96%
Serbia	3	3	13	44	63	94	-33%	Serbia							
Slovakia	4 303	3 242	8 978	8 610	25 132	35 067	-28%	Slovakia	379	3 036	1 989	1 700	7 104	9 543	-26%
Slovenia	575	1 376	642	97	2 689	6 087	-56%	Slovenia	2	1 375	141	320	1 838	97	1797%
Turkey	665	964	2 221	2 455	6 305	4 954	27%	Turkey	228	457	817	573	2 075	1 894	10%



EVROPA A SVĚT  
EUROPE AND THE WORLD

EXPORTS				IMPORTS										
IV. Russia + CIS	20 622	13 652	22 387	75 925	55 868	36%	IV. Russia + CIS	12	2	20	424	457	688	-34%
Armenia		7		7			Armenia							
Azerbaijan			2	2			Azerbaijan							
Belarus	253	1 164	935	5 537	2 419	129%	Belarus							
Georgia			171	171			Georgia							
Kazakhstan	0	1 877	16	1 893	2 305	-18%	Kazakhstan							
Kyrgyzstan							Kyrgyzstan							
Moldova		3	28	31	11	191%	Moldova				424	424	331	28%
Russia	10 399	16 593	11 754	55 422	56 647	-2%	Russia							
Tajikistan							Tajikistan							
Turkmenistan			13	13			Turkmenistan							
Ukraine	612	8 986	944	12 848	11 568	11%	Ukraine	12	2	20		33	357	-91%
Uzbekistan					10	-100%	Uzbekistan							
<b>V. OTHERS</b>	<b>2 663</b>	<b>1 041</b>	<b>3 039</b>	<b>9 177</b>	<b>4 110</b>	<b>123%</b>	<b>V. OTHERS</b>				<b>56</b>	<b>56</b>	<b>254</b>	<b>-78%</b>
Algeria		745	1 503	2 247	527	327%	Algeria							
Lybia		13	10	23	8	177%	Lybia							
Morocco	28	48	23	100	179	-44%	Morocco							
Tunisia		101	29	129			Tunisia							
South Africa	362	195	85	642	323	99%	South Africa						13	-100%
Australia	25	30	2	57	113	-50%	Australia						20	-100%
New Zealand		2		2	26	-91%	New Zealand							
Bahrain							Bahrain							
Egypt	266	1 010	217	1 784	1 982	-10%	Egypt						3	-100%
Iraq	1 973	0		1 973			Iraq							
Iran		7	78	527			Iran							
Israel		16	6	45	162	-72%	Israel						206	-100%
Jordan					9	-100%	Jordan							
Kuwait		2		2			Kuwait							
Oman							Oman							
Qatar		423		423			Qatar							
Saudi Arabia		18		18	95	-81%	Saudi Arabia							
Syria	9			9			Syria							
UAE		8	1 162	1 196	86	1296%	UAE				56	56		
Yemen							Yemen							
<b>VI. ROW</b>	<b>484</b>	<b>484</b>	<b>137</b>	<b>1 151</b>	<b>1 801</b>	<b>-36%</b>	<b>VI. ROW</b>	<b>390</b>	<b>347</b>	<b>997</b>	<b>1 272</b>	<b>3 006</b>	<b>4 573</b>	<b>-34%</b>
<b>TOTAL EXPORTS</b>	<b>94 062</b>	<b>102 282</b>	<b>101 804</b>	<b>427 028</b>	<b>428 019</b>	<b>0%</b>	<b>TOTAL IMPORTS</b>	<b>32 622</b>	<b>52 582</b>	<b>69 841</b>	<b>63 451</b>	<b>218 496</b>	<b>209 600</b>	<b>4%</b>





